

# CET AUTOMNE



(Photo: Santé/Société)

m'inscris ✓

22

22

RESTAURANT  
TERRASSE

**ALAIN  
LEBLANC**

ANCIENNEMENT  
LE PRINCE  
ARTHUR



## FESTIVAL DU HOMARD

### PROMOTION du STEAK

MUSIQUE  
VENDREDI  
ET SAMEDI

DINER  
D'AFFAIRES  
du lundi  
au vendredi

NOUVEAU SALLE DE RÉCEPTION  
ET SALON PRIVÉ

**21 PRINCE-ARTHUR**  
ST-LAMBERT +65-6369

SUPER BUFFET  
DU DIMANCHE  
«avec accordéon»

incluant  
21 salades, 5 plats  
chauds dont notre  
FAMEUX «ROSBIF» à  
partir de 17h00.

N.B.: Le brunch du  
dimanche fait relâ-  
che jusqu'en  
septembre.

RR

## RENÉE RICHE

LIQUIDATION FINALE DE L'ÉTÉ

jusqu'à **90%** de rabais

**SPÉCIAL DE LA SEMAINE**

Ensemble suède et  
Manteau de fourrure

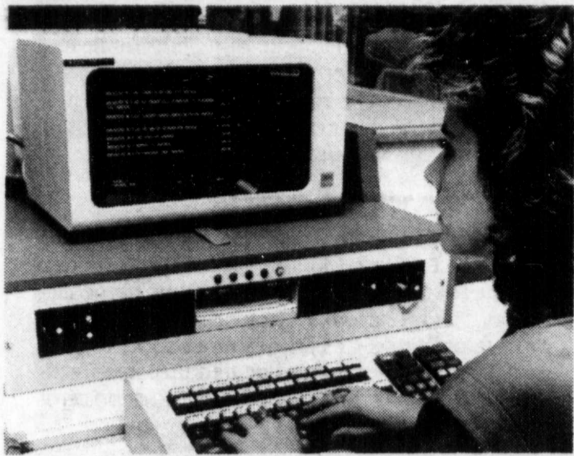
**25%**  
DE RABAIS  
ET PLUS

3200 Lapinière  
Place Brossard  
Brossard 656-9411



OBSSESSION — COURRIER DU SUD — 22 août 1989 — B1

22



## Cours du soir pour adultes, à la CSRC

Les Services de l'éducation des adultes de la Commission scolaire régionale de Chambly offrent des cours du soir pour adultes en alphabétisation, en formation générale, en administration et commerce, en formation professionnelle et en

éducation populaire. Il se donne aussi des cours à temps partiel le jour en alphabétisation, en études régulières depuis au moins un an.

Voici les dates d'inscription: les dates d'inscription pour la prochaine session d'automne sont les 28 et

29 août de 17h à 20h aux centres:

La Maison de l'éducation des adultes 25, chemin de Chambly, Longueuil.

Centre Gérard-Filion, 2000, rue Lasalle, Longueuil.

Centre Pierre-Dupuy 1150, chemin du Tremblay, Longueuil.

Centre Jacques-Rousseau 444, rue DeGentilly est, Longueuil.

En alphabétisation (formation élémentaire en lecture, écriture, cal-

cul), communiquer au 670-3130, poste 225.

Pour tous détails concernant la session d'automne, consultez la brochure distribuée

récemment dans tous les foyers du territoire de la commission scolaire ou téléphonez au 670-3130.



Centre Sportif  
Collège Édouard-Montpetit

## MUSCULATION

NOUVEAU

### «CLUB 50»

du «Sportclub Montpetit»

- Salle moderne;
- Seulement cinquante membres;
- Flexibilité d'horaire:

Heures d'ouverture: de 7 heures à 22 heures tous les jours sauf les jours de fermeture du Centre.

**Places encore disponibles**

POUR INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS: **651-4720**

## UN PROGRAMME D'ÉTUDES COLLÉGIALES EN GÉRONTOLOGIE

Pour les adultes

A.E.C. 900 15  
28 unités

### LES ATOUTS DE CE PROGRAMME

- il assure une formation de base
- il insiste sur la compréhension du vieillissement humain
- il permet de développer des habiletés d'intervention auprès des personnes âgées
- il consolide les apprentissages théoriques par un stage supervisé

### LIEUX OÙ SONT DONNÉS LES COURS

Les cours sont offerts le jour et le soir à nos locaux de Montréal-Nord et du centre-ville (station de métro Mc Gill). Des groupes sont également formés à Boucherville, Longueuil et Laval, où les cours se donnent seulement le jour.

La capacité d'entreprendre des études collégiales, dans le cas de personnes qui n'ont pas le diplôme d'études secondaires, sera évaluée par le Collège.

PRENEZ DE L'AVANCE...  
REVENEZ AUX ÉTUDES!

Centre de  
gérontologie

**328-3817**

Enseignement  
aux adultes

Collège  
Marie-Victorin

### RENCONTRE D'INFORMATION ET SÉANCE D'INSCRIPTION

à Longueuil

le mercredi 23 août  
de 13h à 16h

à

l'Auberge Mèteque  
située au  
97, rue St-Jean

## ÉCOLE de Théâtre Chant Danse Comédie musicale

THÉÂTRE  
NOS VOIX  
NOS USAGES.

DIRECTRICE *Gabrielle Jean*  
*De la Durantaye*

École pour enfants,  
adolescents, adultes

2516 STE-HÉLÈNE  
LONGUEUIL  
P.Q. J4K 3V2  
(514)442-0740

\* Production de COMÉDIES MUSICALES



## PARLER ANGLAIS

**ADULTES:** — Emploi - Voyages - Rencontres etc.  
— Jour - soir - samedi - 10 élèves/ groupe  
**\$15<sup>00</sup>**/ semaine (déductible d'impôt)

**ENFANTS:** — 7 ans et plus - cadeau d'avenir  
— samedi - semaine - 10 élèves/ groupe  
**\$7<sup>50</sup>** semaine

**OÙ:** — Nos centres MLT - LONGUEUIL - LAVAL  
**ST-HUBERT**

**OÙ:** — SUR PLACE - 50 élèves et plus à  
MTL et les environs

**SESSION:** - 9 sept. au 16 déc. 89  
**RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS**

**254-7596** lundi au vendredi **9 à 19 hres**

Jamais de devoirs, ni de leçons seulement de la conversation

École des Langues Secondes **BAINBRIDGE inc.**

# CP.0554

**A** lors que les jeunes de niveau primaire et secondaire bénéficient d'une semaine de congé de plus que leurs aînés, demain, mercredi 23 août, est la date fatidique du retour en classe pour les 6 190 cégépiens qui franchiront les portes du collège Édouard-Montpetit, à Longueuil.

**CHANTAL PROVOST**

En fait, 990 d'entre eux se retrouveront à l'école nationale d'aérotechnique, à Saint-Hubert, alors que les 5 200 autres étudiants ont choisi, soit le secteur général ou le secteur professionnel offert au collège Édouard-Montpetit. Contrairement à l'an dernier, ces chiffres représentent une très légère hausse du nombre d'admissions pour la session automne '89. En effet, les étudiants inscrits au collège en 1988 étaient au nombre de 6 130, soit seulement 60 de moins que cette année. On retrouvait 5 150 jeunes au Campus Longueuil et 980 à l'école nationale d'aérotechnique.

## Au collège Édouard-Montpetit Demain, c'est le retour en classe pour 6 190 cégépiens de la Rive-Sud



Selon Joëlle Fontaine, relationniste, le nombre d'inscriptions s'est maintenu dans l'ensemble des programmes. «Sauf en Technique de bureau où on note une légère baisse. Mais il ne faut pas nécessairement y voir une tendance. Cette baisse ne semble pas significative».

### PROGRAMMES OFFERTS

Plusieurs programmes sont uniquement offerts au collège Édouard-Montpetit. Étant le seul cégep du Québec à offrir des concentrations particulières, sa clientèle provient donc d'un peu partout dans la province. Ces programmes sont: Techniques dentaires, Techniques de denturologie, Techniques d'aéronefs, Techniques de construction aéronautique et Avionique.

Les autres programmes offerts tant au secteur professionnel qu'au secteur général sont: Techniques d'hygiène dentaire, Techniques de soins infirmiers, Électronique, Techniques d'éducation en services de garde, Techniques de bureau ainsi que les Sciences pures, de la Santé, humaines administratives et l'Informatique.

## Risque de grève des employés de soutien affiliés à CSN Le collège Édouard-Montpetit n'est pas touché par cette menace

**S**elon Joël Fontaine, relationniste au collège Édouard-

**CHANTAL PROVOST**

Montpetit, la menace de grève qui plane présentement dans la majorité des cégeps du Québec ne risque pas de toucher la rentrée de l'automne '89. «Présentement, la situation est très calme. Nous ne sommes pas menacés par cette grève».

D'autant plus, précise Mme Fontaine, que les employés de soutien du collège Édouard-Montpetit sont affiliés à la CEO et non à la CSN. «Toutefois des négociations sont présentement en cours. Mais la lutte n'est pas encore engagée».

Rappelons que les employés de soutien des cégeps, affiliés à la CSN, se sont prononcés dans une forte proportion lors des assemblées générales tenues cet été, en faveur des débrayages. Selon le porte-parole syndical, il est clair que le gouvernement ne peut s'attendre à maintenir une qualité dans l'enseignement collégial alors qu'il diminue les effectifs.

Au collège Édouard-Montpetit, on compte près de 150 employés de soutien. «Nos professeurs sont affiliés à la CSN, mais pas nos employés de soutien». Mme Fontaine souligne qu'il est rare qu'une grève débute juste avant la rentrée scolaire.

## Apprendre après 50 ans...

*Un moyen pour vivre une retraite active!*

D.E.C. 300.10  
+ 48 unités

• NOUS VOUS OFFRONS UN PROGRAMME D'ÉTUDES EN SCIENCES HUMAINES ADAPTÉ À VOS BESOINS ET À VOS DISPONIBILITÉS

• POUR VIVRE PLEINEMENT VOTRE RETRAITE NOUS VOUS PROPOSONS D'ACQUÉRIR DES CONNAISSANCES D'ORDRE

- psychologique
- physiologique
- social

• HORAIRE  
Ces cours sont donnés le jour, de 9h à 12h et de 13h à 16h

• FRAIS DE SCOLARITÉ  
60\$ par session

*Une invitation pour les gens de  
Brossard,  
de Longueuil  
et des environs*

**RENCONTRE  
D'INFORMATION  
ET SÉANCE  
D'INSCRIPTION**

• à Brossard  
**le lundi 28 août  
à 10h**  
à l'hôtel Le Boulevard  
6680, boul. Taschereau

• à Longueuil  
**le lundi 28 août  
à 13h30**  
au Trait d'Union  
3100, rue Mousseau

*Le personnel du Centre de  
gérontologie vous attend*

*Enseignement  
aux adultes*

**328-3817**

**Collège  
Marie-Victorin**

**Commission Scolaire Greenfield Park (C.S.)**

**(CATHOLIQUE)  
INFORMATION  
OUVERTURE DES CLASSES**

**ÉCOLES ST-ÉMOND ET PIERRE-LAPORTE**

**Élémentaire régulier**  
(6 à 12 ans ou 1<sup>ère</sup> à 6<sup>e</sup> année)  
Accueil et francisation (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cycles)  
- 30, 31 août et 1<sup>er</sup> septembre 1989 - avant-midi seulement  
- 5 septembre 1989 - horaire régulier

**Maternelles régulières**  
Accueil et francisation  
- 30 et 31 août 1989 - rencontres avec les parents  
- 1<sup>er</sup> et 5 septembre 1989 - horaire progressif  
- 6 septembre 1989 - horaire régulier

**Secondaire (École St-Émond)**  
- 31 août et 1<sup>er</sup> septembre 1989 - avant-midi seulement  
- 5 septembre 1989 - horaire régulier

**ÉCOLE ST-JUDE**

**Élémentaire**  
(6 à 12 ans ou 1<sup>ère</sup> à 6<sup>e</sup> année)  
- 30, 31 août et 1<sup>er</sup> septembre 1989 - avant-midi seulement  
- 5 septembre 1989 - horaire régulier

**Maternelles**  
- 30 et 31 août 1989 - rencontres avec les parents  
- 1<sup>er</sup> septembre et 5 septembre 1989 - horaire progressif  
- 6 septembre 1989 - horaire régulier

**Secondaire**  
- 31 août et 1<sup>er</sup> septembre 1989 - avant-midi seulement  
- 5 septembre 1989 - horaire régulier  
Greenfield Park, le 10 août 1989



Au Québec, on dénombre de plus en plus d'adeptes de la navigation, tant à voile qu'à moteur. Mais le nombre d'accidents est également plus élevé: 1 500 cas en 1988, une hausse de 27% sur 1987. Pour 1989, on semble se diriger vers une autre hausse importante.

Les Escadrilles Canadiennes de plaisances (EPC/CPS) offrent une série de cours sur la sécurité à bord des embarcations et sur la navigation de base au plus perfectionnée.

Pour informations, contacter Yves-André Ferland (514) 466-3600 (le soir) ou Gérald Taliana (514) 651-6710.



ÉCOLE DE DANSE

## LES BALLETS MODERNES DU QUÉBEC

1652, MONTARVILLE, LONGUEUIL

Session de 10 semaines

- 1 cours: 50\$
- 2 cours: 90\$

**CETTE ANNÉE AUSSI  
POUR VOUS**

Telephoner dès maintenant pour réserver votre place  
Enfants - Jeunes - Adultes  
débutant - intermédiaire - avance

- Ballet moderne & Jazz • Danse créative
  - Flash Dance • Comédie musicale
- Spectacle de fin d'année à la Place des Arts

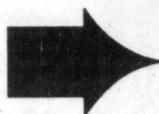
**674-1744**



### L'ÉDUCATION DES ADULTES À EDOUARD-MONTPETIT UN COUP DE POUCE POUR L'AVENIR !



Collège  
Edouard-Montpetit



## AUTOMNE 89 INSCRIPTIONS TARDIVES DERNIÈRE CHANCE!

Des places sont encore disponibles dans plusieurs cours!  
Toutefois, on vous suggère de téléphoner (463-1840) avant de vous déplacer.

<b>INSCRIPTION</b>	<b>28 et 29 août 1989</b>
	<b>18h à 20h, local B-105</b>
<b>TESTS DE CLASSEMENT</b>	<b>28 et 29 août 1989, 18h à 20h</b>

préalables aux cours de langues, de traitement de textes et d'électrotechnique.

#### MODALITÉS D'INSCRIPTION

1. documents originaux requis pour les nouveaux: certificat de naissance ou preuve de citoyenneté, carte d'assurance sociale et dernier relevé de notes du secondaire ou du collégial, s'il y a lieu.
2. Frais de scolarité payables en totalité lors de l'inscription en argent comptant ou par carte de crédit (Visa ou Mastercard). Les chèques personnels ne sont pas acceptés.
3. Possibilité d'inscrire quelqu'un d'autre à condition d'avoir en main tous les documents nécessaires et de défrayer les frais de scolarité.

**INFORMATION : no 463-1840** 945, chemin de Chambly, Longueuil

### Rentrée scolaire, secondaire à la Commission scolaire régionale de Chambly

#### ÉCOLE ANDRÉ- LAURENDEAU

Judi 31 août: 4e et 5e secondaires

Vendredi: 1er septembre: Adaptation scolaire et 2e sec.

Mardi 5 septembre: 1re et 3e secondaires.

Horaire: 8h à midi. Service d'autobus assuré.

#### ÉCOLE DE BOURGOGNE

Vendredi 1er septembre: 1re secondaire.

Horaire: 8h à midi. Service d'autobus régulier.

#### ÉCOLE D'ÉDUCATION INTERNATIONALE

Judi 31 août: 1re et 2e secondaires.

Vendredi 1er septembre:

bre: 3e et 4e secondaires.

Horaire: arrivée à 9h30 pour une **journée complète, cafétéria et service d'autobus assurés.**

#### ÉCOLE MACDONALD- CARTIER

Judi 31 août: 1re et 2e secondaires.

Vendredi 1er septembre: 3e, 4e et 5e secondaires.

Horaire: 9h30 pour une **journée complète. Cafétéria et service d'autobus assurés.**

#### ÉCOLE JACQUES- ROUSSEAU

Judi 31 août: 1re et 2e sec. à 8h, 3e sec. à 12h30.

Vendredi 1er septembre:

bre: 4e sec. à 8h, 5e sec. à 12h30.

Les élèves restent à l'école 1/2 journée, le service d'autobus est assuré.

#### ÉCOLE GÉRARD-FILION

Judi 31 août: 3e, 4e et 5e secondaires, une partie des élèves de l'adaptation scolaire.

Vendredi 1er septembre: 1re et 2e secondaires, le secteur professionnel, une partie des élèves de l'adaptation scolaire.

#### ÉCOLE SAINT-JEAN- BAPTISTE

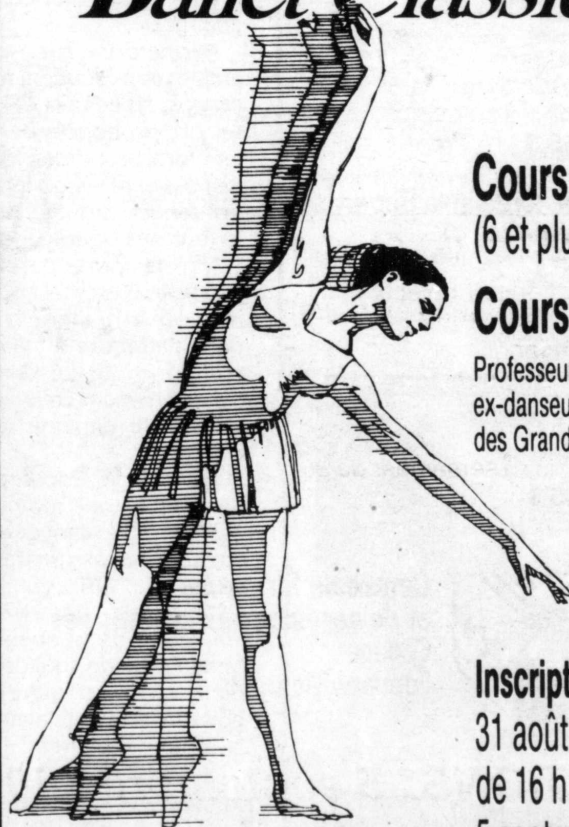
Judi 31 août: 1re secondaire à 8h.

Vendredi 1er septembre: 2e secondaire à 8h.

Horaire de 8h à midi, service d'autobus assuré.

### Le Centre culturel Jacques-Ferron présente

## Atelier de Ballet Classique



**Cours pour enfants  
(6 et plus)**

**Cours pour adultes**

Professeure: **Véronique Landory**  
ex-danseuse étoile  
des Grands Ballets canadiens

#### Inscriptions

31 août 1989  
de 16 h 30 à 20 h 30  
5 septembre 1989  
de 16 h 30 à 20 h 30

Renseignements et inscriptions  
Centre culturel Jacques-Ferron  
100, rue Saint-Laurent ouest  
646-8610



## ÉCOLE DE DANSE LOISIRS GALAXIA INC.

1742, QUINN, LONGUEUIL (coin Curé-Poirier) 670-3780

### DANSE SOCIALE

Enfants et adultes

Professeurs: Antoine Préfontaine  
Paulette Lebacqz

21 ans d'expérience

#### COURS POUR DÉBUTANTS:

4 choix: dimanche 11h30  
dimanche 19h00  
mardi 19h30  
mercredi 19h30

\* Bienvenue aux personnes seules

\* 2e leçon par semaine gratuite

#### COURS POUR AVANCÉS:

2e, 3e, 4e, 5e. Informez-vous!

\* Cours privés ou semi-privés Sociale ou Internationale

\* L'école est également spécialisée pour les enfants dès l'âge de 6 ans.

**CLAQUETTE  
(adultes &  
adolescents)**

**CLAQUETTE  
& DANSE  
RYTHMIQUE  
(enfants 4  
à 6 ans)**

**ROCK'N  
ROLL**

**DÉBUT DES COURS MARDI LE 5 SEPTEMBRE**

Appelez le **670-3780** ou **676-8946**  
S'inscrire sur place ou par téléphone ou arrivez  
15 minutes avant le début des cours

#### TROIS NOUVELLES SUCCURSALES:

Début des cours: DIMANCHE LE 10 SEPTEMBRE à 19h30. - INFORMATIONS: 646-3834  
VILLE LEMOYNE: Sous-sol de l'église St-Maxime - 160 A rue Charron  
LONGUEUIL: Sous-sol de l'église St-Georges, 700 rue Préfontaine  
BROSSARD: Sous-sol de l'église (Paroisse catholique), 2550 rue Asselin

# UN AUTOMNE 1989

## sur mesure!

### POUR DEVENIR ENTREPRENEUR!

Apprenez à lancer une entreprise et à l'exploiter... en vous inscrivant à l'un de ces cours du soir de la session d'automne! Et obtenez une attestation de formation à la fin de votre cours!

#### Comment lancer une entreprise

(secteur manufacturier, secteur des services)  
Les lundis et mercredis, 5 semaines, du 25 septembre au 30 octobre, 45 \$

#### Comment exploiter un commerce de détail

(secteur commercial)  
Les lundis et mercredis, 5 semaines, du 25 septembre au 30 octobre, 45 \$

#### Tenue de livres

Les mardis, 10 semaines, du 26 septembre au 28 novembre, 45 \$

### POUR ÊTRE PLUS EFFICACE!

Contremaîtres, chefs d'équipe, chefs de service, superviseurs, gérants... améliorez votre comportement face à vos employés, devenez des superviseurs plus efficaces, bref atteignez vos objectifs de gestion en participant à l'un de ces cours du soir!

#### Supervision efficace

- le rôle du superviseur
- le leadership
- la motivation
- la prise de décision
- la communication
- les relations avec vos employés
- les ressources humaines
- l'amélioration de la productivité
- les relations de travail
- le guide d'action

Les lundis et mercredis, 5 semaines, du 25 septembre au 30 octobre ou  
les mardis et jeudis, 5 semaines, du 26 septembre au 31 octobre, 45 \$

#### Gestion efficace (préalable Supervision efficace)

- technique de créativité
- prise de décision
- initiation à la gestion par objectif
- Manager-Minute
- leadership situationnel
- conduite d'une session de formation
- gestion du temps

Les mardis et jeudis, 5 semaines, du 26 septembre au 26 octobre. 45 \$



Centre de formation  
et de services aux entreprises  
Collège  
Édouard-Montpetit

**INSCRIPTIONS: 5 septembre 1989**

**HEURES:** de 19 heures à 21 heures

**ENDROIT:** Centre de formation et de services aux entreprises  
du Collège Édouard-Montpetit  
1111, rue St-Charles Ouest  
Tour Ouest, 5e étage  
Longueuil  
(coin de la Place Charles Lemoyne)



**RENSEIGNEMENTS:** ☎ 442-0444

Conception: Service des communications du Collège Édouard-Montpetit  
Graphisme: Philippe Côté

### POUR ÊTRE À L'HEURE DE L'INFORMATIQUE!

Adonnez-vous intensivement à ces cours du soir!  
Et vivez à l'aise, l'ère informatique!

#### Introduction au IBM-PC et au DOS

7 heures, 2 soirées, 50 \$  
25 et 27 septembre\* (deux groupes),  
26 et 28 septembre\* (deux groupes),  
2 et 4 octobre\* (deux groupes),  
2 et 4 octobre (un groupe),  
3 et 5 octobre (deux groupes).

\* Ces groupes sont réservés aux personnes qui s'inscrivent à plus d'un cours.

#### DOS avancé

12 heures, 4 soirées, 80 \$  
6, 8, 13 et 20 novembre.

#### LOTUS 1-2-3 (base)

15 heures, 5 soirées, 100 \$  
10, 12, 17, 19, 24 octobre (un groupe),  
26 et 31 octobre, 2, 7 et 9 novembre (un groupe).

#### LOTUS 1-2-3 (avancé)

15 heures, 5 soirées, 100 \$  
22, 27 et 29 novembre, 4 et 6 décembre.

#### WORD PERFECT 5.0 (base)

30 heures, 10 soirées, 200 \$  
10, 12, 17, 19, 24, 26 et 31 octobre,  
2, 7 et 9 novembre (un groupe),  
11, 16, 18, 23, 25 et 30 octobre,  
1, 6, 8 et 13 novembre (un groupe).

#### WORD PERFECT 5.0 (avancé)

30 heures, 10 soirées, 200 \$  
14, 16, 21, 23 et 30 novembre,  
5, 7, 12 et 14 décembre.

#### DBase III+ (base)

21 heures, 7 soirées, 140 \$  
11, 16, 18, 23, 25 et 30 octobre,  
1 novembre.

#### Excel pour IBM-PC

15 heures, 5 soirées, 100 \$  
15, 20, 22, 27, et 29 novembre.

#### Bedford pour IBM-PC

30 heures, 10 soirées, 200 \$  
14, 16, 21, 23, 28 et 30 novembre,  
5, 7, 12 et 14 décembre.

### POUR DEVENIR JEUNE ENTREPRENEUR!

Tu as plus de 16 ans et tu as quitté les études à temps complet depuis plus d'un an?  
Tu es sans emploi depuis 24 des 30 dernières semaines? Tu as complété ton secondaire 7 ou l'équivalent?

Tu as une idée qui te trotte dans la tête: tu mijotes de créer ta propre entreprise...  
Nous avons le programme de formation sur mesure taillé à partir de tes besoins!  
**Création de ton entreprise**  
C'est un programme pratique de formation qui t'aidera dans la réalisation de ton projet!  
Les cours débutent le 20 novembre 1989 et se terminent le 29 juin 1990.

Il n'y a pas de frais de scolarité... et si ton projet est retenu, tu pourrais être admissible au programme de soutien du revenu du Centre d'Emploi et Immigration du Canada.

Viens chercher un dossier de présentation au **Centre de formation et de services aux entreprises**, 1111, rue St-Charles Ouest  
Tour Ouest, 5e étage, Longueuil. Tél: 442-0444.

Une soirée d'information se tiendra le mercredi  
13 septembre à 19 h au Centre.  
On t'y attend!

Ce cours est offert conjointement par le Collège Édouard-Montpetit, la Commission de Formation Professionnelle et le Centre d'Emploi et Immigration Canada dans le cadre du programme de formation sur mesure en établissement.

*un coup de pouce pour l'avenir*



22

22

22

**PREMIERE POUR LES JEUNES**

**YOGA - ENFANT  
POUR LES 4 ET 5 ANS**

Le YOGA adapté à l'enfant part de son vécu, de ce qu'il voit, de ce qu'il entend, de ses joies et de ses peines. Il guide l'enfant vers lui-même, en accompagnant son regard et en participant à la joie de son cheminement.

Ce cours donné par un professeur diplômé se tiendra en SEMAINE.

Le nombre de participants est de 5 par groupe.  
Durée du cours: 1 heure/semaine (30 semaines)



**YOGA - JEUNESSE  
POUR LES 6 À 12 ANS**

Le YOGA harmonise le souffle et les mouvements pour libérer l'esprit, améliorer la concentration en enrichissant la mémoire.

Il propose une activité ouverte au changement, un mouvement pour se disposer à être vraiment soi-même.

Ce cours donné par un professeur diplômé se tiendra le SAMEDI.

Le nombre de participants est de 10 par groupe.  
Durée des cours: 1 heure/semaine (30 semaines)

**INSCRIPTION IMMÉDIATE**

Gaétane Burton  
direction  
676-7141

Suzanne Normandeau  
secrétaire  
676-0631

**Cours de langues à la MIRS**

**E**n collaboration avec le Ministère des Communautés Culturelles et de l'Immigration du Québec, la Maison Internationale de la Rive-Sud offre des cours de français gratuits, le jour et le soir.

**Le jour:** Niveau IV: Mercredi et vendredi de 9h à 12h. Niveau III: Mardi et jeudi de 9h à 12h. Niveau II: Mardi et jeudi de 13h à 16h. Niveau I: Lundi de 9h à 12, vendredi de 13h à 16h. Date: Du 18 septembre au 8 décembre 1989.

**Le soir:** Débutants: Lundi et mercredi de 19h à 22h. Intermédiaire: Mardi et jeudi de 19h à 22h. Date: Du 18 septembre au 16 décembre 1989.

**Cours d'anglais pour adultes:** Débutants, Heure: de 19h à 22h. Jour: Lundi et mercredi. Prix: 100 \$ pour 45 heures de cours. Date: Du 18 septembre au 6 novembre 1989.

**Cours d'anglais pour jeunes:** (niveau élémentaire). Heure: de 9h à 12h. Jour: Tous les samedis. Prix: 75 \$ pour

30 heures de cours. Date: Du 23 septembre au 25 novembre 1989.

**Cours d'espagnol:** Heure: De 19h à 22h. Prix: 100 \$ pour 45 heures de cours. Jour: Tous les mardis pour les débutants, tous les jeudis pour les intermédiaires. Date: Du 12 septembre au 19 décembre.

**COURS  
D'ASTROLOGIE**

Avec certificat, étude et interprétation complète du thème: caractère, aptitudes, vie professionnelle et associations, situation financière, santé, analyse des possibilités en destinée; 18 ans d'expérience, 8 ans d'enseignement. Diplômée centre H. Hirsig.

**461-1709**

**L'ÉCOLE SECONDAIRE  
MONTAIGNE, LONGUEUIL**

Établissement privé et subventionné

Atmosphère familiale  
Personnel compétent  
Programme officiel du M.E.Q.

Secondaire II - III

**Quelques places disponibles  
POUR SEPTEMBRE 1989**

Renseignements immédiats

**651-6910  
526-8927**

**LAVE-AUTO ÉLÉGANCE ENR.  
UN SPÉCIAL COMPLET**

Cire, shampooing intérieur, moteur, finition complète.

100\$ avec ce coupon  
1612 Aylmer, Brossard

Sur rendez-vous seulement

**443-8618**

*Inscrivez-vous  
maintenant  
pour septembre!*

- Bureautique
- Traitement de textes
- Comptabilité
- Langues

**COURS DE JOUR ET DU SOIR  
RECYCLAGE/PERFECTIONNEMENT**

Hautement informatisée, reconnue par le ministère de l'Éducation, l'École d'Administration et de Secrétariat de la Rive-Sud vous offre un D.E.P. (diplôme d'études professionnelles) et met à votre disposition un service de placement gratuit.

UNIQUE SUR LA RIVE-SUD

*EA* Ecole d'Administration  
et de Secrétariat  
de la Rive-Sud Inc.

Institution privée d'études postsecondaires

920, BOUL. CURÉ-POIRIER OUEST, LONGUEUIL

**670-5060**

**MusAcor**  
cours débutant le  
29 août

Inscription  
immédiate

**ACADÉMIE DE MUSIQUE**  
Tél.: 445-8740

Piano, orgue, Guitare, Batterie, Chant, Violon, Trompette

5840, BOUL. TASCHEREAU BROSSARD

CHA-CHA

FOX-TROT

TANGO

**ÉCOLE DE DANSE  
JOCELYNE  
BROSSEAU**

**DANSE SOCIALE MODERNE**

• Détente • Rencontres • Plaisir  
Pas de compétition - Pas d'examen

**COURS DÉBUTANT  
10 SEPTEMBRE 1989**

• COURS DE GROUPE • PRIVÉS • SEMI-PRIVÉS

Juniors, couples, personnes seules, bel âge

**CHOISISSEZ SELON VOTRE HORAIRE: le jour ou le soir**

**SOIRÉE D'INFORMATION GRATUITE**

**LE 6 SEPTEMBRE À 20H**

SAINT-HUBERT: Église Ste-Marguerite (soirée d'information & inscriptions). 4955, Montée St-Hubert (angle Payer)

ATTENTION... ATTENTION... «La danse ce n'est pas un casse-tête, si, votre professeur ne vous casse pas les pieds»

- Aucun frais d'inscription ni contrat
- Payable à chaque semaine
- Choix de cours à chaque semaine le 2ième GRATUIT
- Choix de danses selon votre goût

- Soirées dansantes le samedi soir
- Soirées spéciales: Halloween, cabane à sucre, bal de fin d'année
- Cours de danse de lique

**INFORMATION: 678-4807**

A.P.D.Q. A.P.D.S.M. Permis M.E. No CP0202

MAMBO

TRIPLE SWING

SAMBA

MERENGUE

CHICA DISCO

PASO DOBLE

RUMBA

VALSE

ROCK

VALSE RAPIDE

DANSE EN LIGNE



*Complexe*

**COUSINEAU**

5245, boul. Cousineau, St-Hubert (angle Montée St-Hubert)

# RETOUR À L'ÉCOLE • 1989

**VENTE  
VENTE  
VENTE**

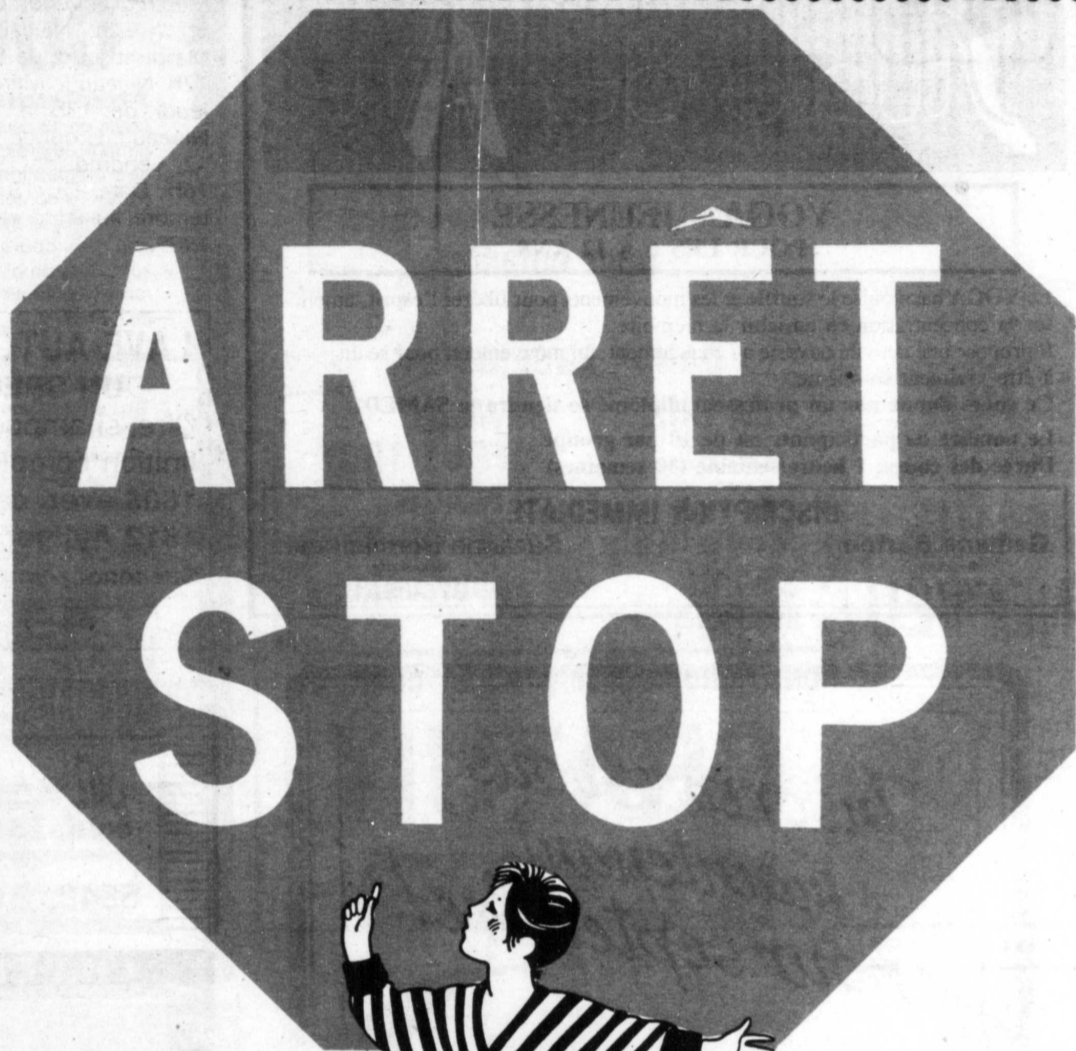
**RETOUR  
DES  
CLASSES**

**DU 22 AU 26 AOÛT**

**PROFITEZ-EN**

**ÉPARGNEZ  
PRIX RÉDUIT**

**PLUSIEURS ATTRACTIONS SUR LA PROMENADE**



22

22

22

Son existence légale est enfin reconnue

**L'histoire bouleversante de Brigitte Capogreco, la petite fille qui n'existait pas**

Après plus de 7 ans de démarches toutes aussi infructueuses

**PAUL LAPLANTE**

les unes que les autres, voilà qu'enfin le bonheur est de retour dans

la famille Capogreco. La petite Brigitte se voit enfin reconnaître une existence légale, suite au jugement rendu en Cour supérieure du district de Montréal par l'Honorable juge Paul Trudeau, en date du 8 août dernier.

Née le 27 novembre 1976 à l'hôpital Sainte-Jeanne-D'Arc de Montréal, Brigitte pourra maintenant vivre normalement comme tout le monde et pouvoir fréquenter l'école de son quartier.

Mais, entre l'âge de 5

et 11 ans, Brigitte ne fut jamais scolarisée, faute de pouvoir produire les documents officiels attestant sa naissance, nécessaires disaient-on pour fréquenter l'école. Pendant toutes ces années, elle s'amusa donc avec les enfants du

quartier sans que personne de l'entourage ne s'inquiète, ou même lui demande pourquoi elle n'allait pas à l'école. Jusqu'au jour où la responsable de la fréquentation scolaire à la Commission scolaire Jérôme-Le Royer, Mme Claudette Roy, s'impliqua personnellement dans le dossier afin d'aider les parents, Gilbert Capogreco et Mary-Ann Quienty, à obtenir les précieux documents: le certificat de naissance, mais aussi la carte d'assurance maladie du Québec. Mais rien n'y fit!

Il faut préciser que M. Capogreco, de son côté, se débat inlassablement depuis 1982 pour l'obtention du fameux certificat de naissance de son enfant qui, par erreur ou inconscience, ne fut jamais enregistré par le Catholic Family and Children Service Inc qui en a eu la garde légale pendant cinq mois, alors qu'on sait que le délai d'inscription dans les archives civiles est de quatre mois.

Depuis septembre 1988, Brigitte est en récupération à l'école anglophone Dante de Saint-Léonard, grâce à l'insistance de Mme Roy et ce malgré l'absence de document officiels.



**COURS DE DANSE**

Pour couples, personnes seules et enfants

DONNER PAR DES PROFESSEURS COMPÉTANTS ET DIPLÔMÉS

Aussi cours de claquettes pour enfants

**DANSE ENSEIGNÉES**

- CHA CHA
- RUMBA
- SAMBA
- MERENGUE
- SWING
- MAMBO
- VALSE
- FROX TROT
- TANGO
- CLAQUETTES pour enfants

Pour débutants le premier cours est

**GRATUIT**

**674-1202**

POUR  
INFORMATIONS  
**MARIE  
NEPVEU**

**COURS D'IMPÔT**

**PROGRAMME** — Pendant ce cours de 13 semaines, les participants étudieront toutes les phases de la préparation d'une déclaration d'impôt y compris les lois fiscales courantes, la théorie, et l'application. Des cours d'impôt de base sont disponibles. Les gradués recevront une attestation d'aptitude de H&R Block.

**H&R BLOCK CONNAÎT L'IMPÔT ET SAIT COMMENT** l'enseigner. Nos instructeurs, des experts en impôt qui ont reçu une formation spéciale, feront de chaque session un expérience à la fois intéressante et stimulante avec des discussions, des textes de référence et des instructions en utilisant des formules et des annexes prescrites.

**LES COURS COMMENCENT BIENTÔT** — L'inscription est ouverte et les cours qui commencent le 13 septembre offrent un choix de classes le matin, l'après

midi, et le soir. **N'IMPORTE QUI PEUT S'INSCRIRE. CEUX QUI S'INSCRIVENT** n'ont besoin que du désir d'apprendre.

**LES DROITS DE SCOLARITÉ SONT MODESTES** et couvrent le cours complet, y compris les manuels, le matériel, les fournitures, les guides de référence, et l'inscription. Il n'y a pas de frais supplémentaires. Un plan de paiement par acomptes est disponible si c'est désirable.

**DES DÉTAILS COMPLETS PEUVENT ÊTRE OBTENUS EN CONTACTANT** le bureau de H&R Block par téléphone. Renseignez-vous sur les emplacements des classes, les dates du commencement des cours, l'inscription, etc. Faites vite car la place est limitée. En vous inscrivant de bonne heure votre place est assurée.

Pour renseignements supplémentaires appelez maintenant **747-6732**

**H&R BLOCK**

Qui pourrait vous offrir un meilleur cours d'impôt?

**ME MONIQUE LAPOINTE TROUVE UNE SOLUTION**

Suite à un reportage du journaliste Gilles Gougeon le 20 mars dernier au Point de Radio-Canada, Me Monique Lapointe, notaire et conseillère juridique à Longueuil, fut scandalisée par cette triste histoire. Se sentant liée par une espèce de mandat social, elle offre gracieusement ses services à la famille Capogreco qui accepte d'emblée. L'article 9 de la loi sur le notariat permettant au notaire d'agir dans toutes les procédures non contentieuses, c'est par voie de requête en rectification que Me Lapointe s'est adressé à la Cour supérieure. Dans ces circonstances, tout comme l'avocat qui est plaideur, le notaire n'a pas à rencontrer le juge.

Pour Me Monique Lapointe, cette victoire juridique met fin à des années d'angoisse chez les Capogreco puisque maintenant **Brigitte, la petite fille qui n'existait pas** aura droit aux mêmes égards et considérations que ses semblables. En septembre prochain, Brigitte entreprendra légalement, cette fois, sa deuxième année de récupération à l'école primaire anglophone Dante.

**STUDIO DE DANSE  
FRANCYNE LAVALLÉE QUINTAL ENRG.**

• BALLET CLASSIQUE • JAZZ

23 ans d'expérience



**PRÉ-BALLET**  
4 et 5 ans

**BALLET CLASSIQUE**  
6 ans et plus  
DÉBUTANT  
INTERMÉDIAIRE  
AVANCÉ

**PRÉ-JAZZ**  
6 à 9 ans

**JAZZ**  
10 ans et plus  
DÉBUTANT  
INTERMÉDIAIRE  
AVANCÉ

DÉBUT DES COURS: le 8 septembre 1989  
1186 chemin Chambly, Longueuil «Studio 1190»  
INFORMATION: 670-2320 DU LUNDI AU JEUDI DE 19 hres à 21 hres

**Le Collège O'Sullivan  
LA DIFFÉREncE  
en bureautique**

Nous offrons des cours de perfectionnement le soir et le samedi.

- WordPerfect 5.0
- Transition du Wordperfect 4.2 au 5.0
- Lotus 1-2-3
- DBase III Plus
- Ventura
- Dactylo
- Secrétariat juridique
- Secrétariat médical
- Tourisme/voyage
- Conversation anglaise
- Français des affaires
- Prise de notes

Un recyclage à O'Sullivan...  
**LA DIFFÉREncE!**

Composez: (514) 866-4622



**Collège  
O'Sullivan  
LA DIFFÉREncE**

1191, rue de la Montagne, Montréal,  
Québec H3G 1Z2 Métro Peel, Lucien l'Allier  
Min. de l'Education-Permis développement personnel # 749773

## Le baobab, un jardin d'enfants où les petits poussent comme des fleurs



Le Baobab est un jardin d'enfants mis sur pied par le département de techniques d'éducation en service de garde du collège Édouard-Montpetit. Il s'adresse aux petits de 3

à 5 ans et leur donne la chance de faire de nombreux apprentissages par les jeux musicaux, les arts plastiques, les contes, les exercices de motricité les sciences... L'inscription au Baobab comprend deux demi-journées par semaine du 5 septembre au 15 décembre, soit: en matinée: mardi et jeudi de 8h30 à 12h, mercredi et vendredi de 8h30 à 12h; en après-midi: lundi et jeudi de 13h à 16h, mardi et vendredi de 13h à 16h. Il en coûte 200 \$ pour la session (de 2 demi-journées) et 10 \$ de frais d'inscription. On peut inscrire son enfant dès le 21 août au collège Édouard-Montpetit, local C-44 (945, chemin de Chambly). Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez composer le numéro 679-2630 poste 328 ou 329.

### APPRENEZ A RESPIRER



Géraldine Gagné spécialiste du centre gymnastique respiratoire J.L. Inc.

Notre but: vous détendre et vous aider à combattre:  
\* STRESS \* ANGOISSE  
\* INSOMNIE \* DÉPRESSION  
Apprenez à contrôler vos émotions, vos peurs par la pratique de 5 respirations différentes dont le souffle qui nettoie.  
Sessions privées.

**Succursale Rive-Sud**  
620 BOUL. STE-FOY, LONGUEUIL  
Sur rendez-vous seulement.

Pour informations: 679-7865

### ÉCOLE DE COUTURE MME SIMONE ENR.

850 Crémazie Longueuil  
677-7764 677-5678

Prochaine session débutera dans la semaine du 11 au 16 septembre

INSCRIPTION À TOUS LES SAMEDIS DE 9h à 21h

Une attestation d'étude est émise après la session  
No permis CP0558

### SESSION AUTOMNE 1989

Ballet Jazz  
Jour ou soir

Pour enfants, adolescents, adultes  
Niveaux: Débutant, intermédiaire, avancé.  
Possibilité pour les élèves de participer à nos spectacles

Inscription dès maintenant:  
442-3606

1295 Ste-Hélène, Longueuil  
220 Provencher, St-Hilaire

## STUDIO DE BALLET Jazz

RICHARD TAILLON



1295 Ste-Hélène, Longueuil  
220 Provencher, St-Hilaire

### COURS DU JOUR ET DU SOIR

AOÛT - SEPTEMBRE - OCTOBRE

# CIAMM

I.B.M. DOS (BASE)	1 jour samedi 3 soirs	24 août, 5 ou 25 septembre 9 septembre 5, 6, 7 septembre ou 11, 12, 13 septembre, samedi 16 septembre
DOS (AVANCÉ) WORDPERFECT 4.2 (BASE)	1 jour 4 jours samedi 3 jours	28 août ou 18 septembre 7, 8, 14, 15 septembre 9, 16, 23, 30 septembre 26, 27, 28 septembre
WORDPERFECT TRANSITION 4.2 à 5.0) WORDPERFECT 5.0 (BASE)	4 jours 9 soirs samedi 3 jours	24, 25, 30, 31 août ou 5, 6, 12, 13 septembre, ou 21, 22, 28, 29 septembre 11, 12, 18, 20, 25, 27 septembre & 2, 4, 11 octobre 23, 30 septembre, 7, 14 octobre 6, 7, 8 septembre ou 27, 28, 29 septembre 16, 23, 30 septembre 11, 13, 18, 20, 25, 27 sept. 2 octobre 11, 12, 13 septembre
LOTUS 123 (BASE)	samedi 3 jours samedi 7 soirs 3 jours	6, 7, 8 septembre ou 27, 28, 29 septembre 16, 23, 30 septembre 11, 13, 18, 20, 25, 27 sept. 2 octobre 11, 12, 13 septembre
LOTUS 123 (AVANCÉ) MS Word 4.0 (I.B.M.) BEDFORD SYMPHONY (BASE) DBASE (BASE)	4 jours 3 jours 3 jours 3 jours dimanche 7 soirs 3 jours	18, 19, 25, 26 septembre 5, 6, 12 octobre 2, 3, 10 octobre 19, 20, 26 septembre 10, 17, 24 septembre 19, 21, 26, 28 septembre 3, 5, 10 octobre 18, 19, 25 octobre
DBASE (INTERMÉDIAIRE) VENTURA 2.0 INIT. AU MACINTOSH MS WORD	3 jours 1 jour 3 jours 3 jours	25 septembre, 2, 3 octobre 11 septembre ou 2 octobre 18, 19, 20 septembre ou 3, 4, 10 octobre 28, 29, 30 août
EXCEL	3 jours	13, 14, 21 septembre
PAGEMAKER	3 jours	13, 14, 21 septembre

Centre d'informatique appliquée  
du Montréal métropolitain  
Métro Longueuil  
679-0671

CIAMM

"J'ai aujourd'hui un emploi excitant et j'en suis fière!"

Le dossier de C. Lavoie

Âge: 19 ans

Scolarité: Diplôme d'études secondaires professionnelles

Expérience de travail: caissière et bouchère

Problème: Trop jeune et aucune expérience technique

Plan d'action:

- Septembre 1988, inscription au programme intensif de techniques de bureau au Collège O'Sullivan.
- 9 mois de formation intensive avec d'autres adultes, travail assidu avec des professeurs qui maîtrisent réellement bien leur matière.
- En stage... emploi permanent.

Problème résolu:

Le 6 juin 1989 débute comme secrétaire au service de cargo d'une compagnie aérienne de renommée internationale.

Ceci est un cas véridique basé sur un dossier tiré des archives du Collège O'Sullivan, collège reconnu d'avant garde dans le milieu des affaires.

Le nom et la photo de la personne ont été changés afin de préserver son identité.

Composez: (514) 866-4622



Collège  
O'Sullivan  
LA DIFFÉREncE

1191, rue de la Montagne  
Montréal, Québec H3G 1Z2 Métro Peel

## Pour une retraite active: apprendre après 50 ans!

Les adultes de 50 ans et plus peuvent maintenant vivre une retraite active et intéressante grâce aux cours que leur propose le Centre de gérontologie du Collège Marie-Victorin.

Les spécialistes du centre invitent donc ces per-

sonnes à redécouvrir le plaisir d'apprendre en acquérant de nouvelles connaissances en psychologie, en physiologie en sociologie et dans bien d'autres domaines. Un programme d'études en Sciences humaines, conçu spécialement à

l'intention des adultes de cinquante ans et plus, est une excellente façon de découvrir de nouveaux horizons et de vivre pleinement l'âge de la retraite. De plus, ces cours permettent aux participants de côtoyer des gens qui partagent leurs préoccupations.



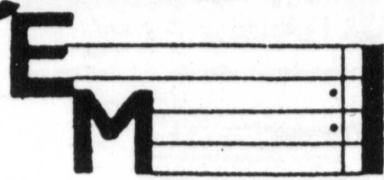
Afin de mieux répondre aux besoins des personnes intéressées les cours sont donnés selon un horaire souple et adapté à leurs périodes de disponibilité. Pour en savoir davantage sur le programme de Sciences humaines pour les 50 ans et plus offert par le Centre de gérontologie du Collège Marie-Victorin, on peut assister à l'une des rencontres

d'information et d'inscription suivantes:

- le lundi 28 août, à 13h30, au Trait d'union situé au 3100, rue Mousseau à Longueuil
- le lundi 28 août, à 10h, à l'hôtel Le Boulevard situé au 6680, boul. Taschereau à Brossard ou
- le mardi 29 août, à 10h, au 230, rue Jacques-Cartier nord, à

St-Jean-sur-le-Richelieu. Des personnes-ressources seront sur place pour discuter des objectifs du programme et du contenu des cours. Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur cette rencontre d'information, communiquez avec le service de l'Enseignement aux adultes du Collège Marie-Victorin en composant le 328-3817.

## Conservatoire d'Études Musicales



644, Marie-Victorin  
Boucherville

NOUS SOMMES LES SEULS  
À VOUS OFFRIR...

- Test d'aptitudes musicales, gratuit;
- Prêt d'instruments gratuit, dans les programmes spécifiques;
- Évaluation complète de l'élève;
- Cours d'initiation à la musique à partir de 3 ans;
- Cours de clavier nouveau et unique;
- 3 orchestres d'étudiants;
- Plus de 100 ans d'expérience conjointe en enseignement;
- Et plus encore...

LES COURS DE GROUPE DÉBUTENT  
AU COÛT DE 6.50\$/L'HEURE  
POUR UNE VÉRITABLE EXPÉRIENCE MUSICALE!!

641-3052

# LES BALLETS JAZZ DU QUÉBEC

SESSION AUTOMNE '89

Inscrivez-vous maintenant à la session d'automne et bénéficiez de réduction sur les prix courants en vous inscrivant avant le 31 août 1989.

- bon conditionnement physique
- balles jazz pour adolescents et adultes, hommes et femmes du niveau débutant aux plus avancés
- ballet jazz de 7 à 12 ans
- combiné Jazz & Classique de 4 à 6 ans
- spectacle de fin d'année

Les cours commenceront le 4 septembre et se termineront le 17 décembre 1989. (15 semaines)

6975 Taschereau, Brossard

656-6323

Permis #30027

*C'est la rentrée!!!*  
La seule véritable école Montessori

Tout le monde  
s'inscrit à Montessori!



Garderie et jardin d'enfants

# Montessori inc.

L'université des petits

Greenfield Park: 793 Campbell

Centre d'éducation pour enfants  
"depuis 1966"  
PROFESSEURS CERTIFIÉS



Un environnement amical  
contribue à une croissance  
saine

VISITE LIBRE ET INSCRIPTION  
Le 31 août de 10h à 15h et le  
mardi 5 septembre entre  
9h et 16h30 à

Greenfield-Park 793 Campbell

Tous les enfants sont traités équitablement  
et sans discrimination  
Subventionnée par le gouvernement.

**POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 1989-1990  
CLASSES ANGLAISES-FRANÇAISES-BILINGUES**

6 établissements pour vous servir!  
Ville Mont-Royal - Roxboro - Beaconsfield  
Lasalle - Outremont - Greenfield-Park

**PARENTS, DONNEZ À VOS ENFANTS L'AVANTAGE DE  
RECEVOIR UNE ÉDUCATION MONTESSORI**

- confiance en soi - expression personnelle constructive - idées de base - jugement  
logique essentiel pour l'avenir - originalité - esprit créateur - habitudes d'initiatives et de  
persistance -

272-7040 272-2826

Acceptons maintenant inscription pour septembre  
- demi-journées ou journées complètes - Montessori avancé - garderie - pré-scolaire -  
camp d'été - personnel qualifié - soins de qualité

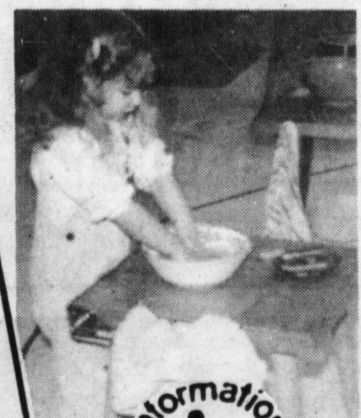
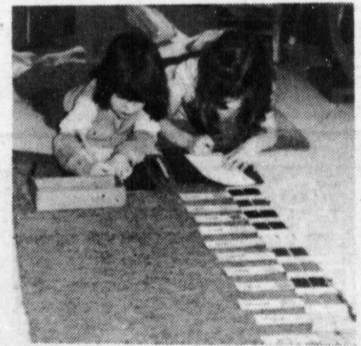
**Comparez! SOINS DE QUALITÉ**  
Les parents font l'éloge de cette éducation de qualité!

ÉDUCATION PRÉ-SCOLAIRE POUR  
ENFANTS DE 2½ À 6 ANS  
- pré-scolaire - maternelle - garderie - sorties -  
camp d'été - activités d'après classe -  
GARDERIE POUR JUNIOR

Les écoles Montessori  
Inc. du grand Montréal  
possèdent 6 établisse-  
ments pour vous servir,  
en aucun cas affilié  
avec aucune autre  
école Montessori indé-  
pendante qui ne porte  
pas le même nom ou le  
même logo.



Soins professionnels pour enfants



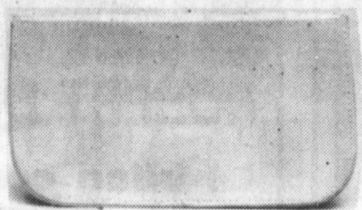
Nous leur assurons un bon  
départ pour vous  
aider à bâtir leur avenir

LIBRAIRIE

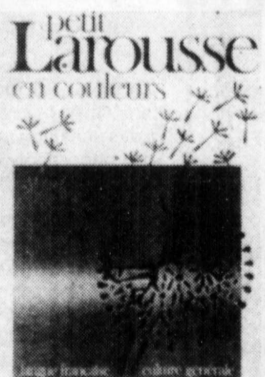
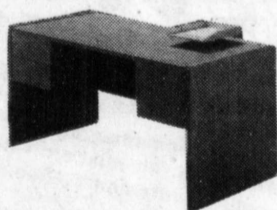
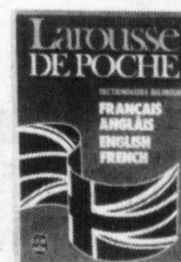
# Citation

PAPETERIE

Valide jusqu'au 27 août 89. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

**Étui à crayons  
en cuir  
grand format**

Couleurs assorties

**3.49\$** rég.: 6.95\$**Petit Larousse  
illustré 1990****31.95\$** rég.: 49.95\$**Dactylo électronique  
Brother AX-18  
garantie 5 ans****199.95\$** rég.: 299.95\$**Feuilles millimétriques  
Hilroy  
20 feuilles - 10 car. au po.****99¢** rég.: 1.79\$**Quo Vadis  
Agenda de texte  
Août 89 - août 90****5.99\$** rég.: 8.55\$**Spiral  
Papier à dactylographier  
150 feuilles Bond 20 lbs****2.89\$** rég.: 5.25\$**Staedtler  
gomme à effacer 52650****49¢** rég.: 98¢**Cartables      Anneaux 2 pces  
couleurs assorties****3.49\$** rég.: 7.82\$**Berol-Mirado  
bte 10 crayons H.B.****2.89\$** rég.: 5.60\$**Petit Larousse  
en couleur****59.95\$**  
rég.: 79.95\$**Bureau 30x60  
couleurs gris, blanc, chêne****239.95\$** rég.: 505.00\$**Larousse de poche  
français/anglais-english/french****4.95\$** rég.: 6.50\$

**2025 boul. Édouard  
St-Hubert (Québec)  
J4T 1Z5  
Tél.: 671-6071**

**7400 boul. Taschereau  
(Place Portobello) Brossard  
Québec J4W 1M9  
Fax: 465-0642 - Tél.: 465-0460**

OBSESSION - COURRIER DU SUD - 22 août 1989 - B11

22

22

22

## Le Choeur Harmonie de Longueuil débute sa treizième saison

Le Choeur Harmonie de Longueuil débute sa treizième année d'activités le 5 septembre prochain. La chorale, sous la direction musicale de Blandine Boudreau Boilard, se compose d'une soixantaine d'hommes et de femmes qui se réunissent tous les mardis soir, de 19:30

à 22:00 heures, dans le but de préparer ensemble un répertoire varié de chants religieux, populaires, folkloriques et contemporains.

Pour ceux et celles qui aimeraient se joindre au groupe, des auditions se tiendront les 29 et 30 août prochains de 19:00 hrs à 21:00 hrs au Cen-

tre Communautaire St-Robert, 701 rue Duhamel, Longueuil. Pour de plus amples informations, communiquez avec Blandine Boudreau Boilard au 646-8961

## FORMATION PROFESSIONNELLE pour ADULTES COURS à TEMPS PLEIN

### APPLICATIONS D'OPÉRATIONS BUREAUTIQUES

**Lieu:** Polyvalente La Magdeleine (C.S. du Goéland)

**Début:** 11 septembre 1989

**Durée:** 110 jours

**Exigences:** Détenir une mention ou un diplôme d'études secondaires en secrétariat ou en comptabilité (tenue de livres et organisation de bureau, tenue de registres comptables et facturation, commis-comptable, etc...) ou avoir une expérience pertinente de deux (2) ans en travail de bureau et avoir complété les cours suivants: français, anglais et mathématiques de niveau 4e secondaire.

### ÉLECTRICITÉ D'ENTRETIEN DANS L'INDUSTRIE

**Lieu:** Polyvalente La Magdeleine (C.S. du Goéland)

**Début:** 5 septembre 1989

**Durée:** 159 jours

**Exigences:** Avoir complété un diplôme d'études professionnelles (D.E.P.) en électricité de construction ou en électromécanique de systèmes automatisés ou avoir complété des études reconnues par le Ministère de l'Éducation.

**Exigences générales:** Être adulte. Avoir quitté les études régulières depuis un (1) an. Avoir été sans emploi les 24 des 30 dernières semaines ou répondre à tout autre critère de la planification de l'emploi.

**Avantages sociaux:** les personnes acceptées continuent de percevoir leurs prestations d'assurance-chômage jusqu'à la fin des cours. Une allocation sera versée aux personnes ne recevant pas d'assurance-chômage.

**Informations**  
(514) 463-1660  
Frais d'appels acceptés



**COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE de la MONTÉRÉGIE**  
80, rue Saint-Laurent Ouest  
Longueuil, (Québec)

Ces cours sont offerts par la Commission de formation professionnelle de la Montérégie en collaboration avec le Centre d'Emploi de votre localité et la Commission scolaire du Goéland.

## COURS DE DANSE SOCIALE

### ATTENTION

STUDIO DE DANSE 1190 inc



sous la direction de  
M. YVON QUINTAL

« Égayez votre vie »  
Apprenez à danser Faites les premiers pas

**DÉBUTANT DÈS: DIMANCHE LE 10 SEPTEMBRE**

- COURS DE DANSE SOCIALE 'GROUPE'
- COURS DE DANSE DE LIGNE 'GROUPE'
- COURS DE DANSE SOCIALE (pers. seules)
- COURS DE DANSE DE LIGNE (pers. seules)

- Studio spacieux entièrement climatisé
- Aucun frais d'inscription
- \$6.00 par personne par cours
- Cours payable à chaque leçon
- Activités spéciales
- Soirées de pratique le samedi soir.
- Enseignement personnalisé

#### COURS DISPONIBLES:

- COURS PRIVÉS
- COURS SEMI-PRIVÉS
- COURS DE GROUPE
- COURS COMPÉTITION
- COURS POUR JUNIOR

informations  
INSCRIPTION

Jour 10h00 à 15h00  
Soir 18h00 à 22h00

670-2320  
655-9971

1186 Chemin Chambly LONGUEUIL

**INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT**



Jean-Marc Defoy

## Un entretien avec:



### ROBERT BOURASSA

**Le bilan économique du gouvernement libéral: des progrès spectaculaires depuis 4 ans**

Des dépenses sous contrôle, des finances publiques assainies, un taux de croissance supérieur à celui du Canada et des pays de l'OCDE, près de 80 000 emplois permanents créés par année et un taux d'investissement supérieur à tous ceux obtenus au cours des 10 dernières années. Voilà quelques-uns des progrès spectaculaires affichés par l'économie québécoise, depuis l'élection du gouvernement du Parti libéral du Québec, le 2 décembre 1985.

À ces résultats remarquables, s'ajoutent la réalisation d'autres engagements majeurs que nous avons pris à cette époque, soit la réduction du déficit budgétaire (de plus de la moitié) et des besoins d'emprunts nets (de près des 2/3).

Il convient également de souligner que la fiscalité québécoise s'est grandement améliorée: le fardeau fiscal des particuliers du Québec, qui excédait celui des Ontariens de 10,5% en 1985, ne l'excède plus que de 1,5% en 1989. En ce qui concerne la fiscalité des entreprises, cet écart est passé de 9,6% en 1985 à 1,3% en 1989.

Au-delà des effets d'une conjoncture favorable, ces progrès exceptionnels ont été obtenus parce que le gouvernement libéral a utilisé pleinement les leviers à sa disposition afin de maintenir et d'améliorer les conditions propices à l'investissement et à la croissance, ce qui a permis au Québec de recouvrer la prospérité économique.

De plus, les mesures que nous avons prises afin d'améliorer la compétitivité de notre économie, d'attirer de nouveaux investissements et de soutenir le développement technologique, ont permis de préparer adéquatement le Québec au nouveau contexte d'ouverture des marchés internationaux.

Avec une gestion rigoureuse et efficace, nous avons réussi à dégager une marge de manoeuvre pour financer les nouveaux besoins prioritaires de notre société, en matière d'environnement, d'éducation et de santé.

Avec votre appui, le 25 septembre prochain, nous entendons continuer à assurer l'avenir des Québécoises et des Québécois.

Je vous remercie.

Robert Bourassa  
Premier ministre  
du Québec

## Quelques minutes avec:



### JACQUES PARIZEAU

#### Un programme clair et précis axé sur cinq grands thèmes

Pendant la campagne électorale le Parti Québécois s'engage à apporter des solutions concrètes aux problèmes qui affecte les Québécoises et les Québécois et qui menacent aussi notre avenir comme peuple. Il s'agit de mettre fin au régime d'inertie en place depuis quatre ans pour former un gouvernement responsable et actif. Un gouvernement du Québec, pour le Québec.

#### LE PARTI QUÉBÉCOIS EST SOUVERAINISTE AVANT, PENDANT ET APRÈS LES ÉLECTIONS

Nous continuerons donc à promouvoir le projet d'un Québec souverain en le présentant tel qu'il est:

- Le nécessaire levier de notre développement
- La solution politique requise pour sortir de l'impasse constitutionnelle où nous enferme l'échec retentissant de l'accord du Lac Meech.

Après les prochaines élections, un gouvernement du Parti Québécois enclenchera le processus démocratique pouvant mener à la souveraineté:

- en engageant la négociation avec le gouvernement fédéral
- en procédant à l'élaboration de la Constitution d'un Québec souverain.

Au terme du processus, il reviendra à la population de se prononcer par référendum.

#### ACCROÎTRE LES POUVOIRS DU QUÉBEC

Entre-temps, un gouvernement du Parti Québécois prendra tous les moyens démocratiques requis pour récupérer ou accroître les pouvoirs du Québec dans des domaines précis tels que:

- la politique familiale et l'immigration;
- la langue, la culture et les communications;
- les politiques de main-d'oeuvre, de formation professionnelle et d'assurance-chômage;
- le développement régional.

#### FINIE L'INERTIE

Le laisser-faire libéral des quatre dernières années n'a pas seulement contribué à affaiblir le Québec par rapport au reste du Canada, il a engendré toute une série de problèmes.

- Les efforts de dépollution ont été stoppés; nous sommes à la merci des catastrophes écologiques. Nous devons établir **UN QUÉBEC VERT ET PROSPÈRE**.

- Malgré une période de relance continue, nous subissons un taux de chômage anormalement élevé. Les libéraux n'ont pas su traduire la relance en emplois. Il nous faut une politique de croissance, pour **UNE ÉCONOMIE DE PLEIN EMPLOI**.

- Les pauvres s'appauvrissent alors que les riches s'enrichissent; le Québec menace de se casser en deux. Nous trouverons les moyens de redevenir **UNE SOCIÉTÉ SOLIDAIRE**.

- Un écart important se creuse entre nous et nos voisins quant à la formation supérieure. Trop peu de Québécoises et de Québécois obtiennent un diplôme. Nous sommes prêts pour tenir **LE NOUVEAU PARI DE L'ÉDUCATION**.

- Qu'avons nous obtenu au cours des quatre dernières années pour consolider nos chances d'avenir comme peuple? Rien et moins que rien: Il faut réagir, vite, et nous nous engageons résolument envers **L'AVENIR D'UN PEUPLE**.

Lors des prochaines élections, le Parti Québécois veut débattre de vrais enjeux, parler des vrais problèmes, proposer de vraies solutions.

Jacques Parizeau  
Président du Parti Québécois

## Le banquet champêtre, le 27 août prochain: un événement riche en souvenirs

Cette année, le repas d'époque nous ramène en 1890 pour la reconstitution du banquet champêtre que Joseph-Octave Dion, journaliste et premier

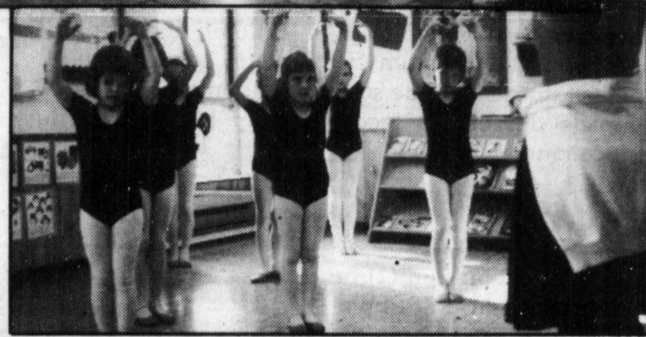
conservateur du fort de Chambly, donnait à la St-Louis, date anniversaire de la construction du fort.

Dans le décor magnifique du fort de

Chambly, revivez l'ambiance d'autrefois! Costumes, festin, musique et jeux d'époque, feront de cette journée un moment extraordinaire.

Le Banquet Champêtre, un rendez-vous irrésistible avec l'histoire à ne pas manquer! Le nombre de places étant limité, nous vous suggérons de vous pro-

curer vos billets, à l'avance. Pour de plus amples informations, communiquez avec le Bureau du Tourisme de Chambly au (514) 658-1200.



Studio des Arts

Les cours ont lieu au 415 de la rue Van Dyck, à Brossard. Nos classes étant formées de dix élèves, les places sont limitées.

MUSIQUE - THÉÂTRE - DANSE - MAINTIEN

Le Studio des Arts a pour but d'initier les jeunes aux quatre disciplines énoncées, tout en permettant de découvrir talents et aptitudes qui pourront être exploités plus tard. Ce cours d'une durée de trois heures, se donne le SAMÉDI par des professeurs qualifiés. Les quatre disciplines font partie intégrante de l'ensemble du cours offert.

INSCRIPTIONS 676-7141  
GAÉTANE BURTON

Vous offrir ce qu'il y a de mieux!

FORMATRONIQUE INC.

COLLÈGE PRIVÉ DE FORMATION PROFESSIONNELLE



PROGRAMMES OFFERTS

ÉLECTROTECHNIQUE GÉNÉRALE  
243-55 Certificat d'études collégiales

TECHNIQUES NUMÉRIQUES  
APPLIQUÉES AUX ORDINATEURS  
243-92 Attestation d'études collégiales

- Prêts du Gouvernement du Québec
- Possibilité de recevoir des prestations d'assurance-chômage
- Aide au placement

FORMATRONIQUE INC.

1297  
chemin Chambly  
Longueuil, Qc  
J4J 3X1

514-677-7591  
677-2889

METRO LONGUEUIL  
AUTOBUS 8-28-75-88

## Cours de Danse SOCIAL et INTERNATIONAL

AVEC LES PROFESSEURS  
**MONIQUE ET MICHEL VALLÉE**  
Diplômés Fédération des Loisirs-Danse du Québec

### «LA KA-DANSE»

5680, Chemin Chambly, Saint-Hubert  
entièrement climatisé

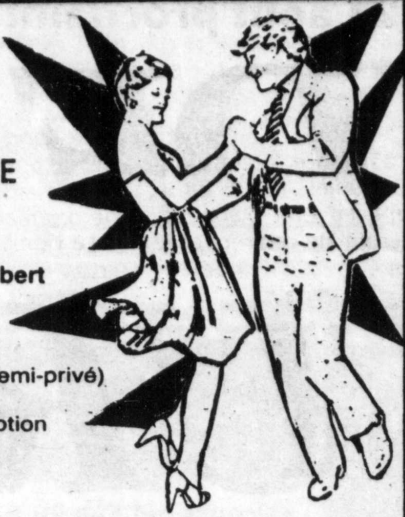
#### COURS:

- Danse sociale (groupe, privé, semi-privé)
- Danse de ligne
- Pas de contrat, ni frais d'inscription
- Payable à chaque semaine
- Soirée de pratique
- Soirée à thème chaque mois

**SPÉCIAL POUR DÉBUTANTS:** 3 cours par semaine pour le prix d'un cours

**DÉBUT DES COURS:** Dimanche le 10 septembre 1989

**445-7141**



## Studio des Arts

NOUVEAU  
Un «plus»

## COURS DE THÉÂTRE INTENSIF POUR LES 12-15 ANS

Pour répondre à une demande de plus en plus pressante, le Studio des Arts offre la possibilité aux adolescents(tes) de s'exprimer au travers cet art complet qu'est le THÉÂTRE. Ce cours de 90 minutes, se donne dans nos locaux, le **SAMEDI**, en après-midi. Une démonstration scénique clôturera l'année. Le nombre maximum de participants est de 10. Si vous êtes intéressés, **HÂTEZ-VOUS!!!**

**INSCRIPTIONS: 676-7141** GAÉTANE BURTON

## Bross-Air présente son «Fun Flight»



**C'** est le dimanche, 27 août prochain, à compter de 9 heures, que le Club Bross-Air, club de pilotes d'avions téléguidés, tiendra son «Fun Flight» annuel.

Véritable démonstration d'acrobaties aériennes, cette journée se déroulera au terrain du Club situé sur la Montée Gobeil à Brossard. Plus de 70 pilotes, venus du Québec et d'ailleurs, sont attendus et rivaliseront d'adresse afin d'offrir au public un spectacle haut en couleurs.

Il faut souligner que la plus jeune participante à l'événement sera sans contredit Marie-Hélène Forget qui à l'âge de 10 ans, se verra confirmée dans son grade de pilote reconnue par la MAAC.

En effet, les dirigeants du Club profiteront également de l'occasion pour attribuer à certains participants «leurs ailes du MAAC» (Membre de l'association d'aéromodélisme canadien) qui règlemente les activités des clubs d'avions téléguidés au Canada.

Ce passe-temps est également accessible aux personnes handicapées, comme en témoignera la présence de Daniel Auger qui, de son fauteuil roulant, a obtenu son grade de pilote au printemps '89.

Tous les amateurs de ce hobby peuvent s'inscrire, sans frais, le matin même de l'événement à titre de participant. Pour ce faire, ils doivent présenter leur permis d'utilisation radio (licence SRG) ainsi que leur carte de membre de l'Association d'aéromodélisme canadien (MAAC).

Des estrades ainsi qu'une cantine mobile sont prévues pour accueillir le public qui désire profiter de la fin de la saison estivale pour assister à ce spectacle aérien qui captivera sûrement jeunes et moins jeunes.

Il est possible d'obtenir de plus amples informations en communiquant avec Jacques Charlier, Président du Club, au (514) 678-6042.

## BOUTIQUE UNIFORME

MOD  
677-0950

Pour  
la rentrée  
c'est super

UNIFORME  
UNISEXE

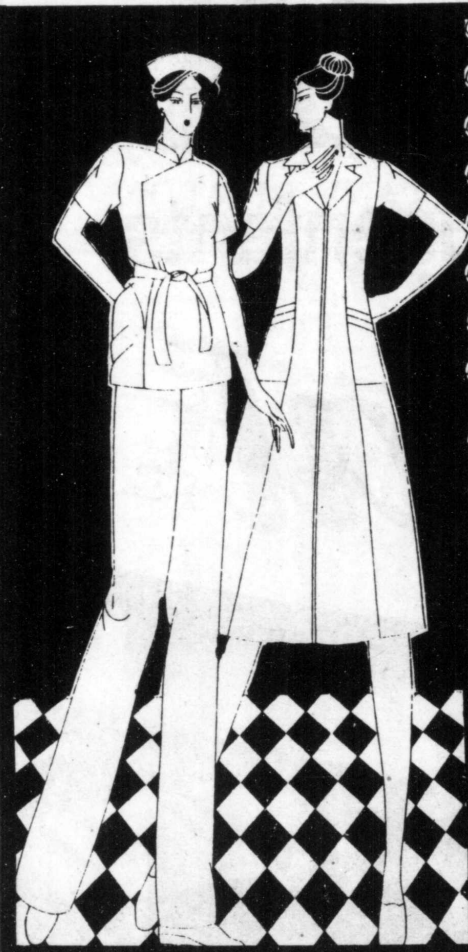
INFIRMIER - INFIRMIÈRE  
COIFFEUSE - SERVEUSE  
MÉDECIN-LABORATOIRE

SOULIERS  
SOUS-VÊTEMENTS  
POUR DAMES

SARRAUX

ENTRÉE PAR LA RUE GRANT  
VOISIN DU 1283  
(stationnement, arrière de la  
boutique, entrée par le Chemin  
Chambly).

1254 chemin Chambly Longueuil



## Les secrétaires juridiques

sont en grande demande...

Prenez rendez-vous pour  
votre entrevue individuelle

- Renseignez-vous sur la formation professionnelle requise pour répondre à la demande.
- Cours offerts le jour et le soir.

LA DIFFÉREnce...

C'est la formation O'Sullivan.

Composez: (514) 866-4622



Collège  
O'Sullivan  
LA DIFFÉREnce

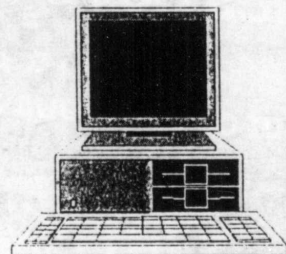
1191, rue de la Montagne  
Montréal, Québec H3G 1Z2 Métro Peel

**taxcom**  
inc.

## Cours d'INFORMATIQUE

Septembre 1989

- Introduction à l'INFORMATIQUE 3 hres
- DOS 3 hres
- Comptabilité BEDFORD et autres... 24 hres
- DBASE III PLUS (I, II ou III) 24 hres
- LOTUS 1-2-3 (I, II ou III) 24 hres
- WORDPERFECT 5.0 (I, II ou III) 24 hres



COURS  
DE JOUR,  
DE SOIR OU  
DE FIN DE  
SEMAINE

- \* 1 ordinateur par étudiant
- \* 6 étudiants par classe
- \* Cours pour compagnies sur les lieux de travail
- \* Manuels inclus
- \* Support téléphonique

Daniel Boutin, Bsc. - Pierre Huot, R.I.A.  
Josée Cousineau, Bsc. - Jean-J. Rivard, Bsc.

1160 St-Laurent, Ouest, bureau 101, Longueuil J4K 1E3

**679-2200** Jean-Jacques Rivard **679-2200**

Soyez prêt pour le

## LIBRE ÉCHANGE

Inscrivez-vous à nos cours  
du soir en

Commerce international

- Marketing international
- Courtage en douane
- Droit commercial international
- Transit international
- Paiement international
- Exportation (É.U.A.)
- Économie internationale

Voici une occasion d'acquérir les connaissances et techniques de travail pour vous joindre au domaine essentiel du commerce international.

Composez: (514) 866-4622



Collège  
O'Sullivan  
LA DIFFÉREnce

1191, rue de la Montagne  
Montréal, Québec H3G 1Z2 Métro Peel



# GRANDE OUVERTURE!

*d'un autre*

# ENFANTASTIK

le seul vrai spécialiste de vêtements pour enfants.

## Mail Carnaval

999 boul. Taschereau

Économisez de **20%** à **33 1/3%**

sur tous nos vêtements en magasin,  
pour garçons et filles, tailles bébé à 14.

Pantalons • t-shirts • ensembles molletonnés, chemises sport • robes • blousons  
vêtements d'extérieur • chaussures • accessoires, et tout ce que nous avons en magasin.



# ENFANTASTIK

LE seul vrai spécialiste de vêtements pour enfants.

Mail Carnaval  
999 boul. Taschereau

463-3458

ÉCOLE  
DE  
MUSIQUE

**CODA**



1012, boul. Ste-Foy, Long.

**Dès le 5 septembre:**

- Cours disponibles pour 15 instruments
- + Initiation à la musique (4-6 ans)
- + NOUVEAU: - musique en feuilles  
- livres de musique variés

**INFORMEZ-VOUS!**

Permis CP0235



Académie  
de Coiffure

*Renée Duval*

ST-HUBERT  
443-4401 ou 656-0305

**FORMATION PROFESSIONNELLE**

- Cours de base complet
- Morphologie
- Initiation administration
- Relation inter-personnelle
- Hygiène
- Coiffure par ordinateur
- Initiation marketing
- Cours de recyclage (nouvelle technique)

**COURS de JOUR et de SOIR**

**DEVENEZ GAGNANT DANS LE MONDE DE LA COIFFURE**

*Studio des Arts*

**Initiation à la MUSIQUE pour les 4 et 5 ANS**

Ce cours a pour but d'inculquer aux enfants les bases musicales d'un enseignement solide, tout en leur présentant un éventail de procédés assez inusités. L'enfant maîtrise la lecture et l'écriture musicale, la culture de l'oreille, la connaissance du rythme et de la mélodie. Elle conduit l'enfant vers l'instrument de musique de son choix.

Ce cours se tiendra en avant-midi ou après-midi, en semaine. Le nombre de participants est de 5 par groupe. Durée des cours: 1 heure/semaine (30 semaines)

Gaétane Burton  
direction  
676-7141

Suzanne Normandeau  
secrétaire  
676-0631

*Clinique Médicale et Esthétique  
du Docteur Maurice Legault*

**TRAITEMENT de l'OBÉSITÉ  
et des VARICES**

**MÉDECINS OMNIPRATICIENS**

Dr Maurice Legault, M.D.L.M.C.C.  
Dr Johanne McNicoll, M.D.  
Dr Marie-Claude Bérubé, M.D.L.M.C.C.  
Dr Barry A. Gamberg, M.D.

Dr Lorraine Daigneault, M.D.L.M.C.C.  
Dr Édouard Katz M.D.  
Dr Gaétan Carrier, M.D.  
Dr Louis Beauchemin, M.D.L.M.C.C.

**SERVICE DIÉTÉTIQUE:**

Françoise Morency, B.Sc. (Nutr.) Dt.p.



BUREAU DE  
LONGUEUIL  
575 est rue St-Charles  
670-6351

BUREAU DE  
ST-JÉRÔME  
227 rue St-Georges  
431-1411

BUREAU DE  
PTE-CLAIRE  
620 boul. St-Jean  
694-0160



**STUDIO  
DE DANSE  
CARMEN ENR.**

- Session de 7 cours de 1 heure
- À partir de la semaine du 17 sept. '89
- Toutes danses, tous niveaux
- Inscription les 14 et 15 sept. '89 à 19h30 ou par téléphone au 442-1010

**COURS SEMI-PRIVÉS  
SPÉCIAL 35\$ / 7 cours  
442-1010**

**ÉCOLE FRANCINE C. GUILLET**



**COURS: Ballet classique et  
Claquette pour filles et  
garçons 3 ans et plus.  
INFORMATIONS: 445-8644**

**Vos kilos vous  
pèsent sur le**

**Votre corps  
vous tient à**

**Des PROFESSIONNELS  
DIPLOMÉS protègent  
votre santé**



**KILOCONTROL**  
AMAIGRISSEMENT NUTRITION



La **seule solution** définitive à vos problèmes de poids, d'alimentation, de cholestérol... et de maintien.

Avec nos **programmes personnalisés** offerts exclusivement par nos **diététistes diplômés**.

Individuellement ou en petits groupes et même au travail.

Retrouvez votre santé... **avec plaisir!**

**Rencontres d'information gratuites**

**Brossard  
676-0190**

**Longueuil  
674-9847**

**St-Hubert  
656-5865**

**Réfection des trottoirs  
rue Saint-Hélène**

À compter du 18 août, la direction du Génie et des Travaux publics entreprend des travaux de réfection des trottoirs rue Sainte-Hélène, entre les intersections Saint-Laurent et Desaulniers à Longueuil.

Ces travaux s'échelonnent sur une période de trois semaines. Des mesures temporaires seront prises afin de permettre l'accès aux résidences et aux commerces. La ville de Longueuil remercie les citoyennes et citoyens de leur compréhension. Pour toute information, communiquez au 646-8300.

**La Commission Scolaire  
régionale protestante  
South Shore**

La rentrée pour l'année scolaire 1989-1990 s'effectuera jeudi le 31 août, 1989, journée entière de classe.

Les autobus scolaires seront de service conformément aux itinéraires distribués aux élèves.



**Commission scolaire  
Saint-Exupéry**

**RENTRÉE DES ÉLÈVES**

Les parents des enfants francophones et anglophones inscrits à la commission scolaire Saint-Exupéry voudront bien noter que la rentrée des élèves aura lieu le mercredi 30 août 1989, à 8h45.

L'heure de la rentrée à l'école Boucherville Elementary est fixée à 9h15.

À l'école St. Francis of Assisi, l'heure de la rentrée est fixée à 8h45.

Fait à Longueuil, Québec, ce 14 août 1989.

André Barrette,  
Directeur général



*École Jovette  
Charette Enr.*



- COURS PRÉ-BALLET: 3 à 5 ans
- BALLET CLASSIQUE: 6 ans et plus
- PRÉ-JAZZ: 6 ans et plus
- JAZZ: 9 ans et plus
- PRÉ-CLAQUETTE: 4 ans et plus
- CLAQUETTE: 7 ans et plus

**POUR ADULTES**

BALADI - JAZZ - CLAQUETTE - DANSE EXERCICE  
«BALADI pour enfants de 8 ans et plus»

**Pour inf.: 445-9715 ou 676-2648**  
(Laissez le message sur répondeur)

**La femme  
au fil  
des  
jours**

**CITÉS-CINÉS:  
L'EXPO QUI  
COGNE!**

On s'est effectivement cogné le nez à la guérite du pont de la Concorde le dimanche 13 août dernier alors que l'on annonçait un temps d'attente d'une heure quinze minutes. Nous avons donc décidé de rebrousser chemin avec cependant, la ferme intention d'y retourner puisque de tous bords, tous côtés on ne cesse de louer les mérites de cette exposition.

Ainsi, la semaine dernière, on annonçait déjà que 142.000 visiteurs avaient franchi les tourniquets. C'est effectivement l'EXPO de l'été et ça se tient au Palais de la Civilisation, à l'île Notre-Dame.

**CITÉS-CINÉS**

L'événement faisant le plus parler de lui cet été, Cités-Cinés, ne ressemble à rien d'autre. C'est un concept unique. À travers le temps, d'une ville à l'autre, le visiteur se promène dans les quartiers imaginaires qui n'existent que par des décors de cinéma. Sur chacun de ces plateaux, des extraits de films correspondant aux climats créés sont projetés sur des écrans souvent inattendus. On effectue ce voyage exceptionnel coiffé d'un casque d'écoute sans fil qui nous transmet

les trames sonores, permettant des déplacements selon la fantaisie de chacun. En tout, 18 décors différents, 135 extraits des meilleurs films, plus de trois heures d'émerveillement. Mais ce ne sont là que des données techniques. Cités-

**Costa**  
Haute-coiffure pour dames  
679-6366

PERMANENTE (coupe, mise en plis) 22\$  
MECHES (coupe, mise en plis) 28\$  
COUPE 8\$

MISE EN PLUS (coupe & mise en plus) 8\$  
COUPE EN PLUS 15\$

sur présentation de ce coupon valable jusqu'au 8 septembre

105, boul. Ste-Foy, Longueuil (près du chemin Chambly).

**Nouveau Regard Coiffure & Esthétique**  
«Féminin & Masculin»

PERMANENTE coupe, mise en plis, shamp. rég.: 35\$ **17\$** Jasmine, esthéticienne

PERMANENTE NATURAL STYLING coupe, mise en plis, shamp. rég.: 60\$ **45\$**  
(léger supp. cheveux longs)

VALIDE DU 15 AOÛT AU 28 AOÛT '89

ÉPILATION 1/2 JAMBES: 10\$  
POSE ONGLES ACRYLIQUES OU RÉSINE

Lundi au samedi de 9h à 21h

GUY INVITE SA CLIENTÈLE À VENIR LE RENCONTRER  
**651-9784**  
2152 Ch. Chambly, Longueuil

**STUDIO MERCEDES**  
• coiffure elle et lui • bronzage

LE STUDIO MERCEDES EST FIER D'ACCUEILLIR...  
**CARMEN**

SAINT-BRUNO  
1500 rue Roberval  
653-0616

**FENÊTRES ÉLÉGANTES**  
Décoration intérieure - Service à domicile!  
Rideaux • Draperies • Valences • Couvre-lits • Papier Peint • Toiles • Réparation • Installation •

**COUVRE-LIT 54" PLOUÉ CONTOUR 495\$**  
3 couleurs pour seulement

Aucune «ATTRAPE»  
Aucune «SURPRISE»  
**VERTICAUX FABRIQUÉS SUR PLACE**  
SUR MESURES SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

STORES HORIZONTAUX 1/2" x 3/4" x 1" 2" DE LARGE SUR MESURES 10 MARQUES DIFFÉRENTES

CES PRIX SONT POUR PVC UNI 3 1/2"

HAUT.	LARGEUR							
	41"	47-1/2"	53-3/4"	56-7/8"	60"	66"	69-1/4"	72-3/8"
49-1/2"	54\$	59\$	67\$	72\$	77\$	80\$	85\$	90\$
60"	58\$	63\$	70\$	76\$	80\$	85\$	90\$	95\$
72"	64\$	69\$	75\$	80\$	86\$	93\$	96\$	100\$
84"	70\$	76\$	85\$	90\$	94\$	103\$	106\$	110\$
96"	73\$	82\$	92\$	95\$	99\$	112\$	119\$	125\$

AUTRES GRANDEURS DISPONIBLES

HAUT.	LARGEUR							
	81-3/4"	88"	91-1/8"	97-3/8"	100 1/2"	103 5/8"	106 3/8"	113"
49-1/2"	100\$	108\$	113\$	120\$	126\$	134\$	140\$	149\$
60"	105\$	113\$	119\$	126\$	133\$	139\$	147\$	156\$
72"	112\$	120\$	126\$	134\$	140\$	149\$	159\$	169\$
84"	121\$	127\$	130\$	140\$	145\$	155\$	165\$	175\$
96"	139\$	151\$	158\$	169\$	174\$	179\$	183\$	192\$

Une des plus belles collections de papier-peint!  
Décoratrice à votre service!

**JOLIETTE**  
Établi depuis 1972  
845 Ste-Hélène, (coin Desautels) Longueuil  
670-8360 670-7769

Expert qui sait comment vous conseiller

**LES CUISINES** *Albo* Design

**ACHÉTEZ DIRECTEMENT À L'USINE**

**ESTIMATION GRATUITE**

**SALLE DE MONTRE SUR PLACE**

**USINE 443-8558**

**CONCEPTION ET PLANIFICATION SUR LES LIEUX**

Parc Industriel Pilon (rte 116)  
3400 boul. Losch, local 35  
St-Hubert, J3Y 5T6  
Bur.: 443-8558 fax: 443-8771

**ESTIMATION GRATUITE**

**CUISINE SUR MESURE!**

- Mélamine blanc, amande, gris
- Stratifié 90°
- Profile chêne ou aluminium
- Chêne massif
- Installation rapide

**GARANTIE**

**COUPON RABAIS 200\$**

**OUI! 200\$**

sur présentation de ce coupon un rabais de:

**200\$**

Vous sera accordé à l'achat d'une cuisine.  
Limite un par cuisine

OBSESSION - COURRIER DU SUD - 22 août 1989 - B17

22

22

22

# L'HOROSCOPE

PAR JACQUELINE AUBRY



Pour consultation:  
(514) 495-8022

Semaine du 22 au 28 août 1989  
Semaine favorable au Taureau

En affaire vous avez un sens du détail inouï et une stratégie peu commune. Possibilité que vous augmentiez considérablement vos gains parfois par association avec une autre entreprise et parfois en offrant vos services à un meilleur prix. Si vous êtes dans la vente votre

clientèle peut elle aussi faire une imposante multiplication. En fin de semaine prochaine vous serez fatigué, aussi n'allez pas accepter toutes les invitations qu'on vous fera. Prenez du temps pour récupérer. Évitez toute nourriture lourde ou excès d'alcool.



En début de semaine c'est tout ou rien. Attention c'est parfois dangereux d'être radical et vous pourriez vous jouer un tour à vous-même! Béin de folie jeudi et vendredi. Les uns feront des achats originaux qui parfois dépasseront le budget prévu à cet effet et les autres sortiront avec leurs amis et fêteront peut-être

plus tard qu'ils n'avaient préalablement décidé. Fin de semaine, si vous n'avez pas vu vos parents depuis un bon moment, s'ils habitent loin de chez vous, vous prendrez le temps, ferez un détour et leur rendrez visite.



Vous serez porté à vous plaindre au début de la semaine surtout en ce qui concerne l'argent. Vous ferez des comparaisons avec ceux qui possèdent plus que vous et vous vous sentirez mal, d'avoir si peu! A quoi cela vous sert-il de vous tourmenter? Si vous cherchez du travail, allez-y, la porte sera grande

ouverte. Vénus maintenant dans le signe de la Balance vous aide à trouver un équilibre sentimental. Il n'est pas impossible qu'une scène éclate jeudi ou vendredi. Après la pluie le beau temps. Puis vous pourriez discuter sagement et faire des plans d'avenir comme si rien ne s'était passé ou presque.



Vous êtes protecteur et vous voudriez que tous ceux que vous aimez soient en sécurité. Vous voudriez aider une personne qui elle, ne vous a pas demandé quoi que ce soit et qui pourrait être froissée et offusquée de se voir ainsi dépendante de vos services. Attention où votre bon coeur y met du sien. Il existe

une sorte de gens qui ne veut surtout pas devoir quelque reconnaissance que ce soit, ni à qui que ce soit. Vous pourriez faire une expérience de ce genre et vous rendre malheureux pour rien. Côté coeur, vous pourriez passer une belle fin de semaine.



Les 22 et 23 où vous êtes contrariant où on passe son temps à vous contredire! Journées où vous devez vous en tenir au connu et ne rien tenter de neuf. Contentez-vous de la routine et ne faites rien où vous prendriez un risque quel qu'il soit. Jeudi et vendredi vous aurez grand besoin de voir des gens, de sor-

tir. Au travail, tout ira bien et mieux que prévu. Vous serez rapide et efficace. Si vous devez rencontrer des gens influents ou participants à l'entreprise en cours, prenez rendez-vous pour le 24 ou le 25. Fin de semaine où vous serez moins causant, plus pantouflard.



22, 23 deux excellentes journées pour mettre vos plans à exécution, vous avez de l'énergie et un grand sens de la décision. Vous vous imposez en tant que chef et personne ne s'oppose à vos propositions. Vous êtes logique et efficace dans tout ce que vous faites. Les 24 et 25, vous pourriez avoir une

baisse de vitalité soudaine. Parce que les choses ne vont plus aussi vite, vous avez presque l'impression que tout s'est arrêté. Côté coeur vous savez charmer quand vous avez décidé de le faire. Si vous êtes amoureux, on sera très affectueux avec vous.



Le ciel vous oblige à prendre des décisions rapidement. Ce qui n'est pas de votre nature puisqu'il vous faut toujours délibérer avant de conclure. Mars dans le signe de la Vierge a pour effet de vous ralentir physiquement et de provoquer divers maux. A la source il

s'agit d'un inconfort émotionnel. Vous n'arrivez plus à savoir ce pour quoi vous êtes fait, ni serait sage de consulter un psychologue afin de vous aider à voir plus clair en vous. La personne qui vous aime ne saura bientôt plus elle non plus quoi vous dire!



Quand vous avez une idée en tête vous ne l'abandonnez pas facilement. Vous êtes plus tenace qu'on ne peut le croire et vous avez de l'endurance au-delà de la moyenne. On pourrait vous refuser quelques faveurs ou vous faire un «mauvais coup» mais, vous saurez comment réparer le tort qu'on vous cause

et «coincer» les vilains gens jaloux! Il s'agit parfois de mensonges qu'on fait autour de vous dans le but de nuire à votre réputation et à votre avancement. Côté coeur vous êtes romantique et vous ne pourriez vous empêcher de faire une agréable surprise à la personne que vous aimez.



Mercury encore dans le signe de la Vierge rend votre esprit inquiet même quand il n'y a aucune raison apparente ou valable. Vous vous posez sans cesse des questions et votre état de santé dépend en grande partie de votre bien-être intérieur. Si les 24 et 25 vous devez

faire de la route, soyez très prudent, ne faites pas de vitesse et ne prenez aucun risque. Au travail, il y aura confusion, papiers, employés, horaire, jours de congé et il vous faudra besoin de repos et non pas d'excitations!



Vous pensez vite et bien. Vous avez une solution pour chaque problème qui se présente au travail par contre si vous devez régler certaines affaires légales, il vous faudra être très attentif, avoir un oeil sur les détails en même temps surtout s'il s'agit d'une séparation, d'un divorce où les biens doivent être parta-

gés. Si une telle situation est présente dans votre vie, vous serez nerveux aussi nourrissez-vous bien et faites aucun excès d'alcool, café ou avec tout autre excitant. Dans une vie de couple ayant fait du temps, de l'ennui avec lequel vous pourriez rompre en sortant par exemple.



On ne peut rien obtenir sans fournir un effort pourtant il existe encore des personnes qui croient que la vie est magique. Si vous êtes de ces gens, vous pourriez vivre une désillusion au début de la semaine et vous devrez vous stimuler à foncer pour mériter vos médailles. Les 24 et 25 vous êtes dans vos

démarches, les gens sont aimables avec vous. Au hasard vous pourriez faire une rencontre fort originale. Vous apprendrez beaucoup sur vous et sur autrui. Votre horizon intérieur s'en trouvera élargi. Côté coeur vous êtes en grande demande. Vous vous faites attendre?



Les 22 et 23 sont deux journées très satisfaisantes pour vous, surtout si vous travaillez avec le public ou en face. Vous obtiendrez profits et succès. Possible que vous soyez dans l'obligation de faire du temps supplémentaire. C'est de l'argent en banque! 24, 25 brusque changement d'humeur. Vous

vivrez des contrariétés ici et là mais, qui puisse vraiment changer votre vie! Ne donnez pas d'importance aux choses déplorables et ça passera mieux. Fin de semaine où vous pourriez récupérer. Si vous êtes en bonne compagnie amoureuse, vous passerez d'agréables moments.



Soins esthétiques complets

Andrée

Salon de beauté



PERMANENTE

Inclus: coupe, shampooing, mise en plis. Produits de qualité «WELLA»

20\$

497 St-Charles o.  
Longueuil  
679-4490

MAQUILLAGE PERMANENT

ÊTRE NET EN TOUTE CIRCONSTANCE POUR PLUS D'ÉLÉGANCE ET UNE MEILLEURE APPARENCE

- Sourcils
- Yeux (eyeliner)
- Lèvres • Contour • Remplissage

226\$ chaque item

Antoine de Kersidan

Clinique de Derma-Pigmentologie

1370 Chemin Chambly 677-3736  
Longueuil



La femme au fil des jours

Cinés, c'est beaucoup plus. C'est plus qu'une exposition, plus qu'un spectacle, c'est une expérience à vivre.

HOLLYWOOD ET L'HISTOIRE

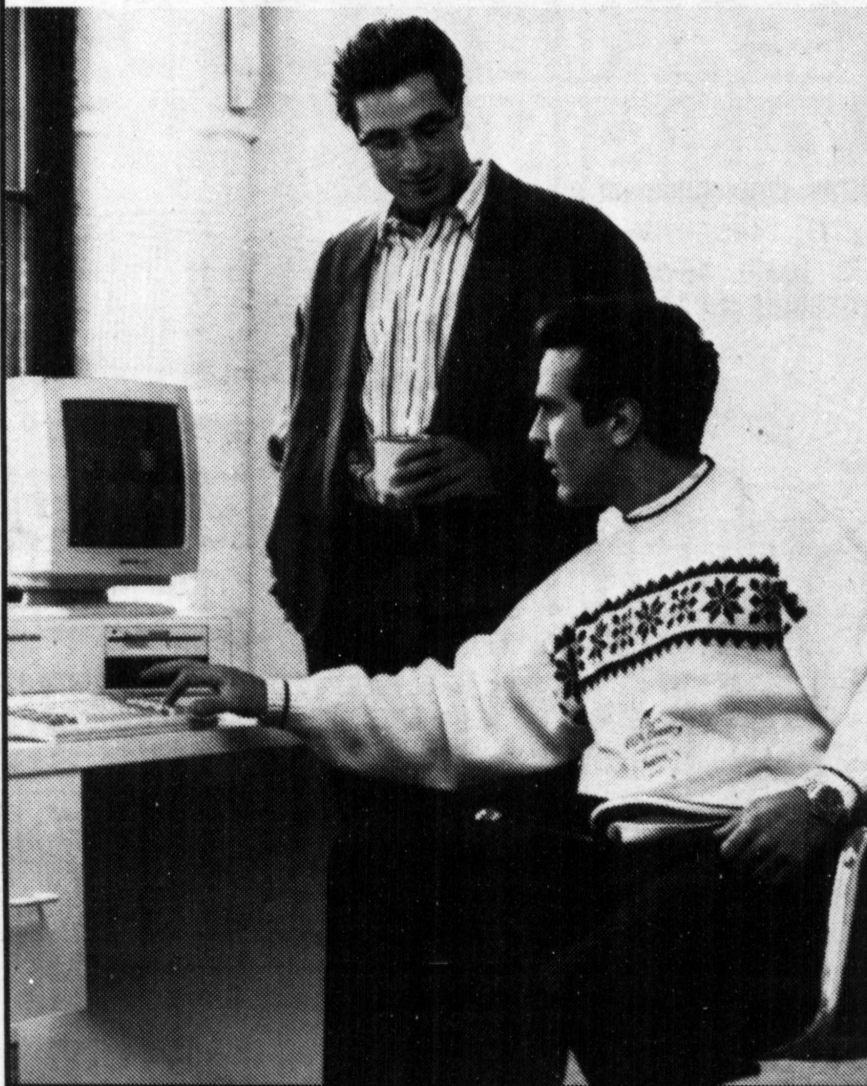
Venant de la Californie, cette exposition retrace les grands moments de l'Histoire telle que l'a remodelée Hollywood à travers les années. En plus d'une cinquantaine de costumes originaux portés par les vedettes, près de 200 esquisses et dessins de costumes ainsi qu'un présentation audiovisuelle soulignent l'influence que la mode en cours au moment du tournage avait sur l'époque représentée dans le film produit. Un clin d'oeil à l'Histoire.

Cartier

BOUTIQUE DE MODE MASCULINE

CET AUTOMNE, MISEZ SUR L'ELEGANCE!

MEXX • CACHAREL • BONDA • BACHI • LEO CHEVALIER • OGGI • BUGATCHI



PANTALONS DE COTON:

Nous vous offrons une grande variété pour l'automne. de \$39.95 à \$85.00

CHANDAILS:

Un super choix de chandails qui fera sensation. de \$29.95 à \$175.00

CHEMISES:

Nos chemises sport sont le complément idéal. de \$24.95 à \$85.00

ENSEMBLE SPORT:

Cet ensemble brun, blouson et pantalon (tel que sur photo) Normalement \$115.00, notre prix automne \$99.95

BLOUSON DE CUIR:

Nous vous offrons l'indispensable blouson de cuir, en noir et brun antique. Épargnez avec style! à partir de \$299.00

PLACE DÉSORMEAUX  
LONGUEUIL

670-3650

MONTREAL • QUEBEC • SHERBROOKE • TROIS-RIVIERES • SAINT-JÉROME • CHICOUTIMI • LONGUEUIL • VALLEYFIELD • GRANBY • JOLIETTE • LEVIS • CHARLESBOURG • SAINT-EUSTACHE • SHAWINIGAN • REPENTIGNY • GATINEAU • DRUMMONDVILLE

Cartier

**La femme au fil des jours**

**HOMMAGE À CLAUDE JUTRA**

Probablement le cinéaste canadien ayant le plus marqué son époque, Claude Jutra revit cet été à travers cette exposition qui met en lumière l'homme et le créateur qu'il était. Des extraits de sa correspondance avec les plus grands du monde cinématographique, des notes de tournage et de travail, des photos, une exposition qui nous fait découvrir un peintre du dimanche, un passionné des chats et, bien sûr, un grand artiste.

L'exposition se termine le 15 octobre. Les heures d'ouverture sont: de 10h00 à 21h30 tous les jours jusqu'au 4 septembre. (relâche mardi). Renseignements: 872-8181.

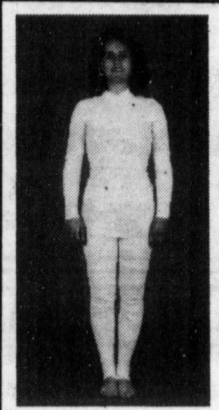
**CALENDRIERS SCOLAIRES SIGNÉS HALLMARK**

Pour la rentrée scolaire 89, la compagnie Hallmark a conçu pour les jeunes de 10 à 18 ans, des calendriers scolaires en cinq motifs différents. Les fêtes légales figurent au tout début tandis que les notes et rappels peuvent être au tout début inscrits dans les grandes cases des jours. La semaine



entière peut être revue son horaire du temps et puisqu'elle est imprimée sur chaque page. On peut ainsi organiser y inscrire.

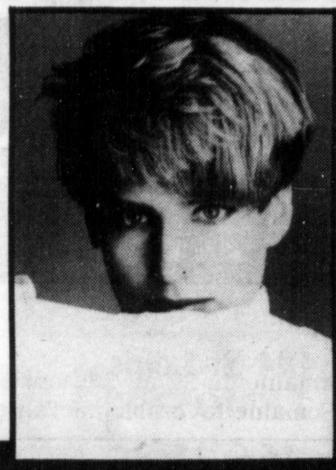
Parce que vous êtes unique! Donnez à votre corps l'attention qu'il mérite



**BODY WRAP**  
 • Enveloppement à l'argile  
 • Nettoie la peau en profondeur  
 • Efficace contre la cellulite  
 • Perdez de 5 à 10 pouces en 1 séance  
 «L'argile étant riche en silicium est recommandée dans le traitement de la cellulite»  
 REVUE VITALITUS AVRIL 89

**SVELT-O-MATIQUE**  
**BROSSARD** 7585 boul. Taschereau 443-1483  
**LONGUEUIL** 3056 Chemin Chambly 677-5289

**LA COIFFE**  
 en fête promotion spéciale  
 Rabais de 1000\$



**Permanente 19<sup>50</sup>\$**  
 rég.: 29,50\$

Place Longueuil 677-5239

**SUPER-MARCHÉ AUX PUCES 5 ÉTOILES**

<b>LACHINE</b> 2900, rue Notre-Dame près de la 32e Ave. inf.: M. Branchaud 634-9114	<b>LAVAL</b> À LA RÉCRÉATHÈQUE 900, boul. Labelle, Chomedey, Laval (2 miles au nord du pont Cartierville) inf.: 585-2682
<b>CARIGNAN</b> INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR route 112 entre St-Hubert et Chambly inf.: 861-5989	<b>ST-HUBERT</b> 3555, boul. TASCHEREAU St-Hubert (face au centre d'achat Greenfield Park) inf.: 875-5636 676-3717, 585-2682

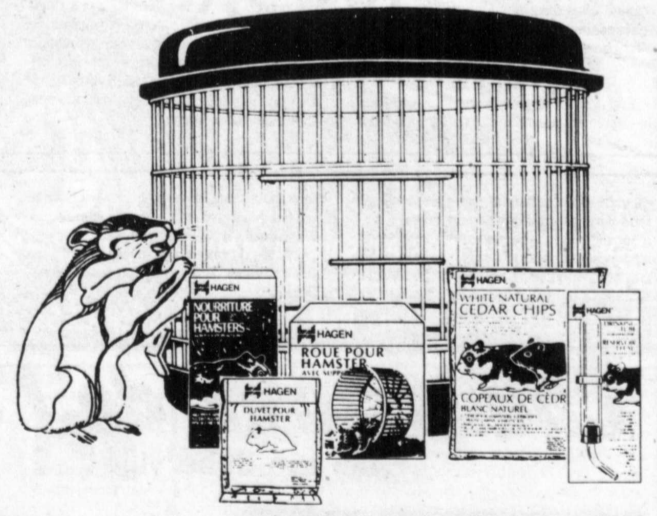
Nous sommes les meilleurs

**Animalerie DAUPHIN** Un copain de Classe



**HAGEN** PRODUITS DE QUALITÉ POUR ANIMAUX DE COMPAGNIE  
**Cage «CIRCUS»**  
 toute équipée pour hamster  
 +  
**Hamster gratuit!**

**Bac à litière «BOODA BOX»**  
 avec filtre  
**29,99\$** Régulier 41,99\$  
 Spécial Dauphin



**Spécial Dauphin 21,95\$** Régulier 34,95\$

Longueuil Place Longueuil 677-1559  
 St-Hubert Complexe Cousineau 676-2528  
 Brossard Mail Champlain 671-4483



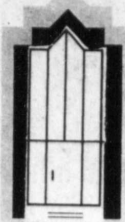
**TOUT NOUVEAU! ELLE & CIE**

Marie-Hélène Chartray (anciennement acheteuse chez Ogilvy) vous invite à venir découvrir la toute nouvelle COLLECTION AUTOMNE-HIVER



1414 boul. Rome Brossard  
**465-9786**  
 (des heures flexibles sont à la disposition des clientes sur rendez-vous)

OBSESSION - COURRIER DU SUD - 22 août 1989 - B19



194 St-Louis  
LEMOYNE  
466-2392

- Coiffure
  - Manucuriste
  - Électrolyse
  - Bronzage
- AUSSI: Service d'esthétique offert par Francine



Profitez de notre journée «PASSEPORT BEAUTÉ»

- Incluant:
- manucure
  - beauté des pieds
  - facial
  - coiffure
  - bronzage
  - maquillage
  - aussi: un léger goûter vous sera servi

**95<sup>00</sup>\$**



### QUELLE EST L'ALLURE DE VOTRE PEAU?

Est-elle souple? veloutée, bien dorée? ou si vous avez l'air d'un vieux cuir tannée?

Au milieu de l'été on commence déjà à voir les méfaits du soleil pris en grande quantité sans trop de précautions.

Si vous avez la peau rêche, granuleuse et encombrée de points noirs, vous avez besoin d'un traitement désincrustant en profondeur qui affinera le grain de la peau et la débarrassera de cet épaissement de la couche cornée.

Si vous avez plutôt un problème de déshydratation, des traitements biologiques très actifs apporteront à votre épiderme une revitalisation et une meilleure circulation. Votre bronzage tiendra plus longtemps et votre teint sera plus resplendissant.

Comment vous reconnaître dans tout ça? Je vous invite à prendre rendez-vous pour une **ANALYSE DE PEAU GRATUITE**, sans aucune obligation de votre part, afin de maintenir votre épiderme en beauté. 674-3421 est votre info-beauté!

BOUTIQUE D'ESTHÉTIQUE



310 de Gentilly Ouest  
Longueuil, 674-3421.

Huguette Turcotte

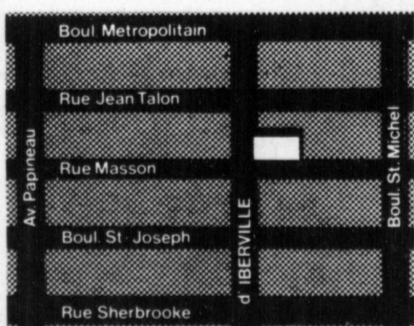
## ENTREPÔT DE LA CHAUSSURE

# POURQUOI PAYER PLUS?

BOTTES, SOULIERS ET SACS À MAIN  
EN CUIR POUR FEMMES ET HOMMES  
À LA DERNIÈRE MODE, DES MARQUES CONNUES

## Chaussures de l'est

5455 rue d'Iberville



Heures d'affaires  
Mardi 11-5  
Mercredi 11-5  
Jeudi 11-9  
Vendredi 11-9  
Samedi 9-4  
Fermé le Lundi



Metro: Frontenac ou d'Iberville  
(autobus 94)

Obtenez un cadeau GRATUIT avec tout achat,  
sur présentation de cette annonce avant le 31 août '89.

## La femme au fil des jours

les activités importantes de l'année telles que les dates et heures des cours et examens ainsi que les moments tout aussi particuliers comme les parties, les réunions après les cours, les danses, les temps libres et... les vacances.

### FESTIVAL DES VOILES: PARLONS STATIONNEMENT

Le «Courrier du Sud» recevait encore la semaine dernière des commentaires très élogieux sur le Festival des voiles. Animateur, invités, courses bref,



tout le déroulement a semblé ravir les spectateurs cette année. Un succès sur tout la lignel de lancer plusieurs visiteurs. Toutefois, des utilisateurs du stationnement - où l'on avait aménagé la «Plage St-Charles» - n'ont pas man-

qués de démontrer leur mécontentement du fait que durant toute la durée du festival, ces derniers n'ont cessé de compter les tours, détours et re-tours qu'ils ont dû effectuer pour tenter de se dénicher un espace pour garer leur voiture.

«Déjà tout un «aria» en temps normal, imaginez

l'aventure lorsque pointe l'évènement! Selon eux, la Ville de Longueuil devra penser solution de rechange ou carrément oublier sa plage. Ces mêmes personnes déplorent également qu'aucun avertissement ne leur a été servi quelques semaines avant; ce qui leur aurait permis d'examiner la situation... à tête reposée!

## Jacinthe Bérubé

INFIRMIÈRE  
ÉLECTROLYSE PARA-MÉDICALE  
avec ordinateur (douleur réduite) - visage, aisselles, bikini, jambes, etc. Sur rendez-vous:  
337 St-Laurent O., Longueuil  
(coin St-Jean) **646-5603**

## ARRÊTEZ DE FUMER

- Traitement au laser
- Sans douleur
- Sans effet secondaire
- Résultat immédiat
- Programme contrôle de poids

**LASER**  
CONCEPT

CENTRE DE TRAITEMENT  
**BROSSARD 443-1483**  
**LONGUEUIL 677-5289**

### CLINIQUE DE RAJEUNISSEMENT FACIAL A.L.P. Inc.

AVANT RAJEUNIR DE 10 À 20 ANS



Cette méthode qui a fait ses preuves depuis plus de 70 ans, est le seul «peeling» d'origine Suisse qui en 10 jours remplace complètement (sans chirurgie ni coupures) l'épiderme du visage.

**des résultats spectaculaires en 10 jours**

CERNES, RIDES, POCHES, PLIS, FLÂTRISURES, TACHES ET TRACES DE VIEILLISSEMENT PRÉMATURÉ DISPARAISSENT...



3011 Chemin Chambly, Longueuil, P.Q.  
TÉL.: (514) 442-6380/442-9085

## VOUS CHERCHEZ LA BONNE EXCUSE?

Le sujet est neuf et pourtant vieux comme le monde. Adam, après avoir croqué la pomme, ne s'excusait-il pas auprès de Dieu en faisant retomber la faute sur Eve? Saviez-vous qu'il existe maintenant un répertoire d'excuses? Plus besoin de vous casser les méninges pour en trouver une, dorénavant, nous n'aurez qu'à consulter «Le petit répertoire de excuses» de Christine Charbonneau et Nelson Caron... et le tour sera joué.

En effet, ce petit bouquin rassemble 730 formules qui vous arment contre toutes les vicissitudes de la vie d'aujourd'hui. Avec lui, vous ne serez jamais pris au dépourvu... ou presque. En voici d'ailleurs quelques exemples:

### POUR ÊTRE OBÈSE

«Je crois que j'ai un problème glandulaire.» (Très bonne excuse déculpabilisante. Au dire des experts, l'essayer c'est l'adopter.)

«Ça en fait plus à aimer.» (Très sympathique, surtout pour les gros nounours affectueux...). «Big is beautiful.» (Les Américains ont popularisé cette expression, et pour cause...). «Tu aurais dû voir, le mois dernier, comme j'avais maigri.» (Mais c'est quand même dommage qu'on ne soit jamais là quand ça se produit!). «Je manque de volonté avec toute cette publicité qui me donne envie de manger.» (péché avoué est à moitié pardonné.)

«Les régimes, ça n'a pas l'air de fonctionner avec moi.» (Si vous utilisez cette excuse, attendez-vous à une réplique du genre: «C'est sûr qu'il ne suffit pas de les lire!»). «L'obésité, chez nous, c'est héréditaire.» (Il y a des familles où l'on mange beaucoup, de père en fils.). «Je manque d'affection et je compense avec la nourriture.» «L'odeur de la nourriture me fait engraisser.» (Excuse particulièrement aimée des cuisiniers qui, comme chacun sait, ne goûtent jamais à leur popotel!).

«Je fais de la rétention d'eau.» «Mon mari m'aime

### CLINIQUE D'HYPNOTHÉRAPIE DE LA RIVE-SUD

«IL N'Y A PAS DE PROBLÈMES...»

- Tabac
- Gène
- Stress
- Anxiété
- Phobies
- Panique
- Angoisse
- Fatigue
- Insomnie
- Couples: Communication conflits
- Drogue-alcool
- Viol-inceste
- Concentration
- Obésité
- Émotivité
- Dépression
- Agressivité
- Culpabilité
- Affirmation de soi
- Difficultés scolaires



LA PUISSANCE DU SUBCONSCIENT RENDUE ACCESSIBLE

... IL N'Y A QUE DES SOLUTIONS...

JACQUES CLOUTIER, dir.  
Hypnotérapeute-certifié

Thérapies individuelles  
enfants  
adultes

1290, Roland Therrien  
Longueuil, jour et soir **646-3929**



Centre commercial Greenfield Park  
443 boul. Taschereau, Greenfield Park ☎ 671-3713

**B.B. Levy**

La vente débute mercredi le 23 août et se termine le mercredi 30 août '89. — Quantité limitée  
Renseignez-vous de notre service de livraison gratuite.

22

# NOUVEAU COMPTOIR POSTAL



Chez nous, toutes les destinations canadiennes sont à votre portée pour quelques dollars. Notre comptoir postal vous offre tous les produits et services que vous trouvez au bureau de poste. De quoi se rendre partout au pays.

• Carnet de 10 timbres — 38 ¢ (Canada) 3,80 \$

**SPÉCIAL \$3.42**  
Économisez sur les timbres

## OXFORD KEYSTONE



Canada  
4 cahiers  
d'exercices  
réglables 7 mm

**79¢**

## SPIRAL

Feuilles  
mobiles  
Paquet de 500



**1.99**

## ROYALE



Essuie-tout  
2 rouleaux  
Blanc

**99¢**

## COTTONELLE

Papier  
hygiénique  
4 rouleaux

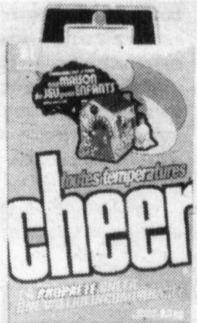


**1.49**

22

## CHEER

10 litres  
Détersif surpuissant  
Toutes températures



**5.79**

## COMET

Récurant-Désinfectant  
400 gr



**69¢**

## NUTRIBAR

Tablettes 6 x 65 gr  
Saveurs: Arachides, café,  
chocolat



**5.99**

## CLOSE-UP

Dentifrice au fluorure  
100 ml



**1.19**

## PEARS

Shampooing ou revitalisant  
350 ml



**1.99**

## CLUB SUPRÊME

Salade de fruits tropicaux  
540 ml



**89¢**

## ÉPONGES CELLULOSE

Assortiment de 12



**1.59**

## KERSEN

Filets de hareng  
Sauce tomate  
7 onces



**99¢**

OBSESSION — COURRIER DU SUD — 22 août 1989 — B21

22

# La femme au fil des jours



RESTAURANTS

**Casa Grecque**



Spécialité: La cuisine grecque  
APPORTEZ VOTRE VIN

8245 boul. Taschereau, Brossard

Pour réservations **443-0323**

200 Prince-Arthur, est  
MONTREAL

1459 boul. St-Martin, est  
LAVAL

## FESTIVAL DES CREVETTES

- Crevettes géantes style papillon
  - Filet de poulet grillé avec crevettes papillon
  - Brochette méditerranéenne sauce au poivre et crevettes papillon
- Servi avec soupe ou salade César, riz et patates.

**11.95\$**

**STEAK de SURLONGE**  
SAUCE au POIVRE  
**12.95\$**

**2 POUR 1**  
11h00 à 17h00  
Lundi au vendredi  
11h00 à 16h00  
Samedi & dimanche

## Le Berlina PIANO BAR



Maurice Desjardins

Michel Laberge



Venez danser et vous amuser du jeudi au dimanche de 21h à 3h am; Musique rétro, Top 40

**JEUX ANIMATION DANSE**

**LUNDI**

Soirée coiffeurs(ses)

**HAPPY HOUR MUSICAL**

de 17h à 20h, du lundi au vendredi avec le duo (ex-membre de la formation The Show)

**MARDI**

Soirée rencontre pour les agents immobiliers

**MERCREDI**

Soirée Fernand «Fern» Ménard et «Staff Party» (dès le 30 août)

**JEUDI**

Soirée des infirmières

**BUFFET 17h à 19h**

**VENDREDI**

Soirée des secrétaires

5698 boul. Taschereau, Brossard

676-1895

comme ça.» (Il est recommandé d'utiliser cette excuse en l'absence du mari, ainsi est-il incapable de dire s'il est heureux ou non d'avoir gagné «le gros lot»).

### POUR REFUSER LES RAPPORTS INTIMES

«Mon chéri, j'ai une affreuse migraine.» (Excuse largement véhiculée par le cinéma.) «Je m'endors.» (Avec bâillements à l'appui, cette excuse met l'autre en garde: s'il insiste, ça risque d'être endormant!) «Je suis très fatigué.»

«J'ai mal au dos.» (On peut même demander au partenaire de procéder à une vigoureuse friction avec une pomade à forte odeur de médicament; c'est hautement dissuasif.)

«Je n'ai pas la tête à ça.» (Attention, des explications vont s'imposer!) «Ce n'est pas compatible avec mon

### LE PETIT RÉPERTOIRE DES EXCUSES



entraînement.» (Pour les sportifs seulement! Mais attention à la concurrence: le facteur, le livreur, le concierge, etc.) «J'ai trop bu, je ne serais pas à la hauteur.» (Et la plupart du temps, hélas, c'est vrai.)

«J'ai mis mon masque de beauté.» (Pas très érotique, surtout si vous avez en plus des bigoudis sur la tête.) «Après ce que tu m'as

fait aujourd'hui, n'y compte pas.» (Vous vous retournez et vous vous endormez pendant que votre partenaire fait son examen de conscience pour trouver ce qu'il a bien pu vous faire. C'est un peu bas, mais la fin justifie les moyens.)

Et sur ce... bonne excuse!!! (Le Jour Éditeur).

...

### LA RENTRÉE DES CLASSES

Votre poussin a 6 ans..ll

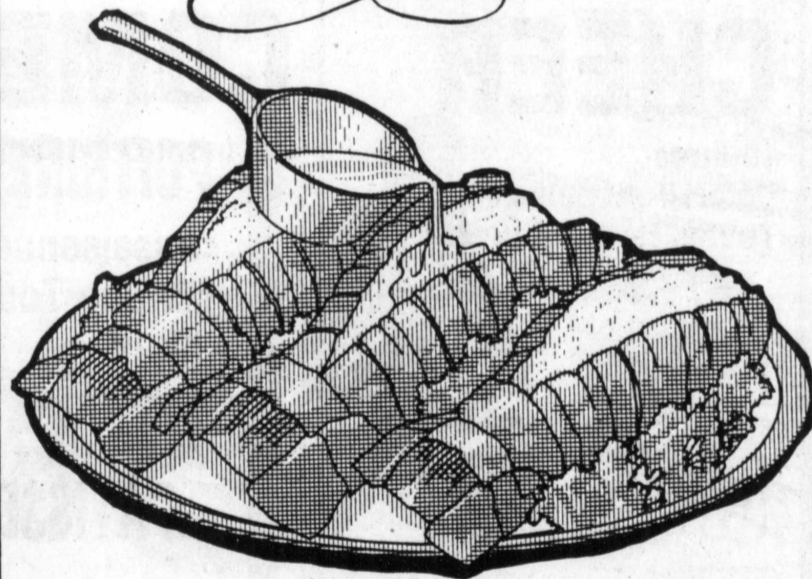
prend l'école cette année pour la première fois. L'émotion qui vous gagne subitement, croyez bien que je l'ai moi-même ressentie. Et plus ça va... plus elle

s'incrute.

Tirée de la bande dessinée «Mafalda» je ne pouvais trouver mieux pour la traduire cette émotion.



## Claude St-Jean



### FESTIVAL DES FRUITS DE MER

AU CHOIX:

- Homard • Scampies • Crevettes

À partir de: **14.95\$**

**672-3330**

162 boul. Taschereau, Greenfield Park

- Souper dansant du mercredi au dimanche

- Salle de réceptions

- Buffet du midi du lundi au vendredi

**La femme  
au fil  
des  
jours**



LES GENS DISENT BIEN QUE LA MEILLEURE ÉCOLE, C'EST LA VIE. POURQUOI EN CHOISIR UNE AUTRE ? DANS LA VIE, ON APPREND. C'EST POURQUOI ? QU'EST-CE QU'ELLE A DE MAL À CETTE ÉCOLE DE LA VIE ?



Pour les enfants, le retour à l'école prend une autre tournure. (Source: «Encore Mafalda» de son auteur Quino).

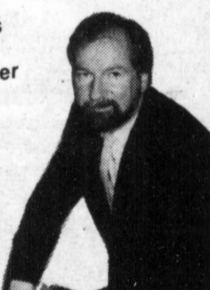
C'EST QUE LA REMISE DES DIPLOMES SE FAIT AU CIMETIÈRE ?



**ROUSSILLON**  
LONGUEUIL  
900 rue St-Charles Est, Longueuil 646-8100

**Robert Brisebois**  
notre homme-orchestre, vous envoie de musique à votre choix pour agrémenter votre dîner-dansant.

JEUDI de 17h30 à 22h30  
VENDREDI de 17h30 à 22h30  
SAMEDI de 18h30 à 23h30  
DIMANCHE Durant le brunch de 11h à 14h30



**SOIRÉE Brochettes**  
Tous les vendredis soirs de 18h à 22h30  
7 choix de brochettes servies avec potage du jour, riz et légumes, salade verte, dessert du jour.

- La brochette de poulet ou poivre vert
- La brochette d'agneau aux anchois
- La brochette de fruits de mer au curry (crevettes, pétoncles, poissons frais)
- La brochette de boeuf, sauce forestière
- La brochette combinée, sauce bordelaise (agneau, poulet, boeuf)
- La brochette de porc aux palourdes
- La brochette de poulet & crevettes sauce Teriyaki

**12.95**  
Taxes et service en sus.  
Enfants moins de 12 ans **6.95**

**FESTIVAL des pâtes**  
Tous les dimanches de 17h à 22h avec ambiance et musique italienne à votre table  
Choix de: 4 pâtes et 6 sauces

- Bolognese
- Napolitana
- Palermitana
- Carbonara
- Arrabiata
- Romanoff

**4.99**  
Taxes et service en sus.  
Enfants moins de 12 ans **2.99**  
enfants moins de 4 ans GRATUIT

N'oubliez pas notre **Brunch du dimanche**  
**14.95**  
par personne  
Enfants moins de 12 ans, 7.50\$  
Enfants moins de 4 ans, GRATUIT  
Taxe et service en sus.



**FRUITS & LEGUMES  
GRANDE-ALLÉE INC.**

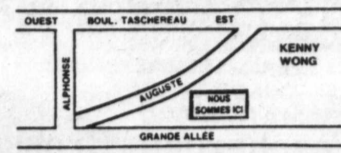
**SPÉCIALITÉS:** Paniers de fruits, charcuterie, fromagerie, boucherie, pain chaud, pâtisseries, produits maison, vin.

FRUITS ET LÉGUMES GRANDE-ALLÉE: Une entreprise souvent imitée, jamais égalée.

4635 Grande-Allée Brossard  
Tél.: 678-3167

**HEURES D'OUVERTURE:**  
Du lundi au mercredi: 9h à 21h  
Jeudi, Vendredi: de 9h à 22h  
Samedi, Dimanche: 9h à 21h

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.  
**PRIX EN VIGUEUR DU 23 AU 27 AOÛT '89.**



Notre gagnante de la semaine dernière **MADAME TRÉPANIÈRE** de la rue Jarry de Greenfield Park. Félicitations!

**PIMENT VERT**  
Grosneur Extra Large  
Produit Québec  
59¢ lb  
1.30 kg



**CANTALOUPE**  
Grosneur 15  
Produit Québec  
69¢ ch.

**CAROTTES**  
Sac de 5 lb  
79¢ le paquet

**POIRES BARTLETT**  
Grosneur 120  
Produit Californie  
79¢ lb  
1.74 kg

**PASTRAMI**  
Marque Coorsh  
8.80 kg  
3.99 lb

**JAMBON FORÊT NOIRE**  
Marque Tour Eiffel  
9.90 kg  
4.99 lb

**POITRINE DE DINDE**  
(Assaisonnée)  
Marque Tour Eiffel  
14.31 kg  
6.49 lb

**PEPPERONI**  
Marque Roma  
6.59 kg  
2.99 lb

**SPÉCIAL - SPÉCIAL - SPÉCIAL  
PÂTISSERIE FRANÇAISE**  
99¢ ch.

**MUFFIN**  
Blé et Miel  
(Cuit sur place)  
Paquet de 4  
1.99

**BIFTECK DE CÔTE**  
(Rib Steak)  
Boeuf de l'Ouest  
CATÉGORIE A-1  
9.68 kg  
4.39 lb

**STEAK FRANÇAIS**  
Boeuf de l'Ouest  
CATÉGORIE A-1  
9.46 kg  
4.29 lb

**INTÉRIEUR DE RONDE**  
Boeuf de l'Ouest  
CATÉGORIE A-1  
8.79 kg  
3.99 lb

22

22

22

## COIFFURE **STYLE LIBRE**

**SPÉCIAL**  
**PERMANENTE 25\$**  
**MÈCHES 35\$**

**LINDA EST DE RETOUR**  
**À PLEIN TEMPS**

• ESTHÉTIQUE • MAQUILLAGE  
 • SPÉCIALISTE EN COLORATION  
 • ÉPILATION • AROMATHÉRAPIE



194 Curé-Poirier O.  
 Longueuil  
**677-9083**

**MANUCURISTE**  
**DEMANDÉE**



### TABLE D'HÔTE

INCLUS:  
 Soupe du jour, salade du chef ou César et gâteau forêt noire

1. FILET MIGNON Tournedos ..... 13.95
2. FILET DE POULET ET  
 CREVETTES PAPILLON ..... 11.95
3. SURF & TURF ..... 15.95  
Filet mignon et langoustines
4. CREVETTES PAPILLON ..... 12.95
5. LANGOUSTINES ET BIFTECK  
 ET SURLONGE ..... 14.95

Ces plats sont servis entre 14h00 à 23h00 — Déjeuner le dimanche jusqu'à 14h00 — Lundi au Samedi de 7h00 à 23h00, Dimanche de 9h00 à 23h00. — Complètement rénové pour votre plaisir. Pour réservation 468-2212.

1999 Boul. Roland Thérien  
 Longueuil

(coin Curé-Poirier à côté du Woolco)



## Le sud-ouest de la Montérégie prend «enfin» en charge son développement touristique

Le sud-ouest de la Montérégie, une région qui a longtemps caché et même ignoré son potentiel touristique, affiche depuis quelques années un regain d'énergie, notamment grâce à la présence de ses nombreux intervenants qui ont

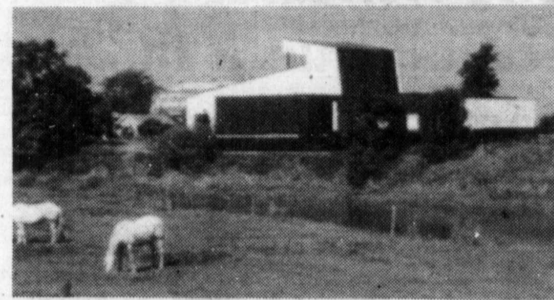
### CHANTAL PROVOST

su mettre en valeur le potentiel touristique déjà en place.

Longé par les lacs St-François et St-Louis, cette sous-région de la Montérégie attire maintenant tant les amateurs de plein air, d'activités nautiques que de lieux historiques. On a longtemps perçu ce territoire comme étant un secteur à développement économique et industriel. Ses principales villes sont Châteauguay, Beauharnois et Valleyfield. On y accède facilement par la route 132, pour les gens de la Rive-Sud ou encore par l'autoroute 20 ou 40 en provenance de Montréal.

### ACTIVITÉS FAMILIALES

Une randonnée touristique dans le secteur Beauharnois-Valleyfield peut facilement plaire à toute la famille. A l'approche de l'automne, une balade dans cette région peut s'avérer un réel



plaisir. Un arrêt à Melocheville, St-Timothée, Allan's Corners, Ste-Barbe, Valleyfield et Pointe des Cascades constitue un circuit touristique des plus intéressants.

Pour toutes informations concernant ce secteur, on peut communiquer avec l'Association touristique régionale de la Montérégie, au numéro 358-5555 ou encore avec les représentants du Bureau de tourisme et des congrès de Salaberry-de-Valleyfield, en composant le 1-377-7676. Il est également possible d'obtenir gratuitement le guide touristique de la Montérégie, disponible dans tous les kiosques d'informations saisonniers du Québec.

## BRASSERIE LEMOYNE

**DÎNER D'AFFAIRES**  
 à partir de 4.95\$

Tous ces spéciaux sont servis avec soupe ou salade verte et dessert.

Dans le cadre du  
 10e anniversaire  
 SOUPER DU LUNDI AU MERCREDI  
 de 17h à 20h

**50%**

Facture à la carte aux repas complet

**SOUPER DANSANT TOUS LES JEUDIS, VENDREDIS ET SAMEDIS**

**SPÉCIAL DU MOIS**

Brochettes de poulet  
 Brochettes de filet mignon  
 Brochettes de fruits de mer  
 Truite farci au crabe

**8.95\$**

Incluant bar à salade et dessert

2 GRANDES TERRASSES POUR VOUS ACCUEILLIR!  
 Jeu de fer extérieur, billard extérieur.

72 ST-SYLVESTRE, LONGUEUIL RÉSERVATIONS 670-4790

## «L'automne, une saison qui porte fruits»

La nature qu'on dit si généreuse nous le prouve bien à l'automne. Pas besoin d'aller bien loin pour le constater, à ce moment de l'année on n'a qu'à regarder son potager pour en être convaincu. Il n'y a pas que votre potager qui est en fruits à l'automne, la forêt aussi l'est! Regardez-la bien. Plusieurs de ses plantes, ses feuillus, ses conifères, ses arbustes sont tout en fruits. Au fait, vous savez pourquoi il y a tant de fruits dans la forêt à l'automne? Si ça vous intéresse de faire la lumière sur ce phénomène, le Centre éducatif forestier (C.E.F.) du Bois-de-Belle-Rivière vous invite à participer à un atelier intitulé L'automne, une saison qui porte fruits, les 3, 4, 10 septembre 1989 à 14h.

Venez apprendre d'où viennent ces fruits et à quoi ils servent et découvrez que ces fruits aux formes et aux couleurs les plus variées, se révèlent fort utiles pour reconnaître certaines plantes en milieu forestier. En parlant de fruits, attention, la cueillette n'est pas permise au Bois-de-Belle-Rivière, ceci afin de maintenir l'abondance et la richesse de notre flore!

L'atelier se tiendra au 9009 de la route 148 à Sainte-Scholastique (sortie 35 de l'autoroute des Laurentides; ou sortie 11 de l'autoroute 640 direction route 148 vers Lachute).

Heures d'ouverture du site: 8h30 à 16h30 du lundi au vendredi, 9h à 17h samedi, dimanche, jours fériés, informations: 258-3433 ou 1-800-363-2589.

## BRASSERIE RÉAL MASSÉ

Spécialités: steak - brochettes et fruits de mer

RÉSERVATIONS POUR MARIAGES, GROUPES, ANNIVERSAIRES, PARTYS DE BUREAU, ETC... 1001 Montarville, Boucherville (Située aux Promenades Montarville) 641-1236

### FESTIVAL DE LA BROCHETTE LUNDI AU SAMEDI

INCLUANT: • Soupe • Bar à salade • Pain chaud **\$8.95**

### SPÉCIAL JEUDI SOIR

INCLUANT: • Soupe et bar à salade • Tarte aux pommes ou sucre • Thé ou café • Filet mignon sauce au poivre  
 CHOIX DE 4 PLATS PRINCIPAUX: • Filet mignon sauce au poivre • Crevettes provençales • Brochettes de poulet et crevette • Steak aux piments verts  
 LE TOUT: **7.95\$**

JEUDI-VENDREDI-SAMEDI Souper dansant avec **MANUEL**

LUNDI SOIR **50%** de rabais sur facture à la carte

MARDI Soirée pour les dames **2 POUR 1** (sur menu à la carte)

MERCREDI SOIR Hamburger steak Spaghetti à volonté Thé ou café Pour aussi peu que: **2.99\$**

## La Brasserie du Parc

\*LUNDI SOIR: de 3h à 8h Spaghetti ..... 2.50\$ Hamburger steak ..... 2.95\$  
 \*MARDI SOIR: de 3h à 8h Brochette de poulet ..... 6.25\$ Lasagne gratinée ..... 4.00\$  
 \*MERCREDI SOIR: de 3h à 9h Doigts de poulet pané ..... 3.25\$  
 \*JEUDI ET VENDREDI SOIRS: de 3h à 9h Rib 8 oz avec rondelles d'oignons ..... 5.95\$

Réceptions de tous genres

Écran géant 679-2870

650, boul. GUIMOND, LONGUEUIL (Parc Industriel de Longueuil)



## BANQUET CHAMPÊTRE 1890

Venez revivre l'histoire en famille, entre collègues de travail et amis. Costume d'époque, musique d'ambiance, cuisine d'autrefois, ne manquez pas ce rendez-vous exceptionnel avec le passé.

Billet: 35 \$ adulte  
 15 \$ enfant 12 ans et moins  
 Réservation et information: (514) 658-1200

Le 27 août 89 à 10h30 a.m.  
 Fort Chambly, 2, rue Richelieu  
 Chambly (Québec)



Bureau de Tourisme de Chambly  
 12, rue Richelieu, Chambly, Qc J3L 2B9



Environnement Canada

Service canadien des parcs



CHAMBLY

Le Parc archéologique de la Pointe du Buisson à Melocheville:

**Une richesse écologique à la portée de tous**



Le 30 mai 1989, la petite municipalité de Melocheville sort enfin de l'ombre grâce à l'inauguration officielle de son parc archéologique qui est devenu au cours des trois dernières années, l'une des attractions majeures de la Montérégie.

#### CHANTAL PROVOST

Déjà, à sa deuxième année d'existence, la Pointe Buisson se voit décerner le Grand prix régional du Tourisme québécois, dans la catégorie «Innovation touristique».

Une visite au Parc archéologique, sis en bordure du fleuve St-Laurent, nous transporte dans un monde lointain, inconnu et mystérieux. En effet, la Pointe du Buisson fut pendant très longtemps, le lieu de prédilection des Amérindiens qui y vécurent pendant 5000 ans avant notre ère. Ce véritable transfert dans l'au delà de ce peuple attire à chaque année des milliers de visiteurs.

On y apprend, notamment, que ce territoire fut régulièrement habité et exploité par les Amérindiens qui y trouvèrent nourriture en abondance. C'est seulement au Xe siècle que le peuple commence, peu à peu, à délaisser ce site peu propice à l'agriculture. Ils y reviendront pourtant pour taquiner le poisson jusqu'au XIVe siècle.

#### ARCHÉOLOGUES

Tout au long du mois d'août, une équipe d'archéologues de l'Université de Montréal scrute le sol de la Pointe du Buisson afin d'y découvrir des traces du passage des Amérindiens sur ce site. Ces recherches, supervisées par Normand Clermont, durent depuis maintenant onze ans. Les archéologues sont sur place, et on peut les voir à l'oeuvre, examiner les pièces découvertes et encore creuser le terrain sans fin. On y a trouvé jusqu'à maintenant des outils et ustensiles, haches, couteaux, grattoirs, harpons, pipes et autres objets qui témoignent du monde de vie des iroquois qui fréquentaient l'endroit entre le VIIe et XIe siècle. Également sur place, un centre d'interprétation, une salle d'exposition, un laboratoire archéologique et une salle de visionnement.

#### RICHESSSE ÉCOLOGIQUE

Forte richesse écologique, le Parc de la Pointe du Buisson vous invite à parcourir sa forêt. On y trouve un mélange d'espèces à caryers et plus de 40 espèces d'oiseaux.

Le Parc est ouvert jusqu'au 4 septembre prochain. Sur réservation, des visites éducatives sont offertes au groupe durant l'année. Heures d'ouvertures: 9h00 à 18h00, tous les jours. Pour informations: 333, rue Emond, à Melocheville. Téléphone: 429-7857.

# Côtes levées... tendres à croquer!

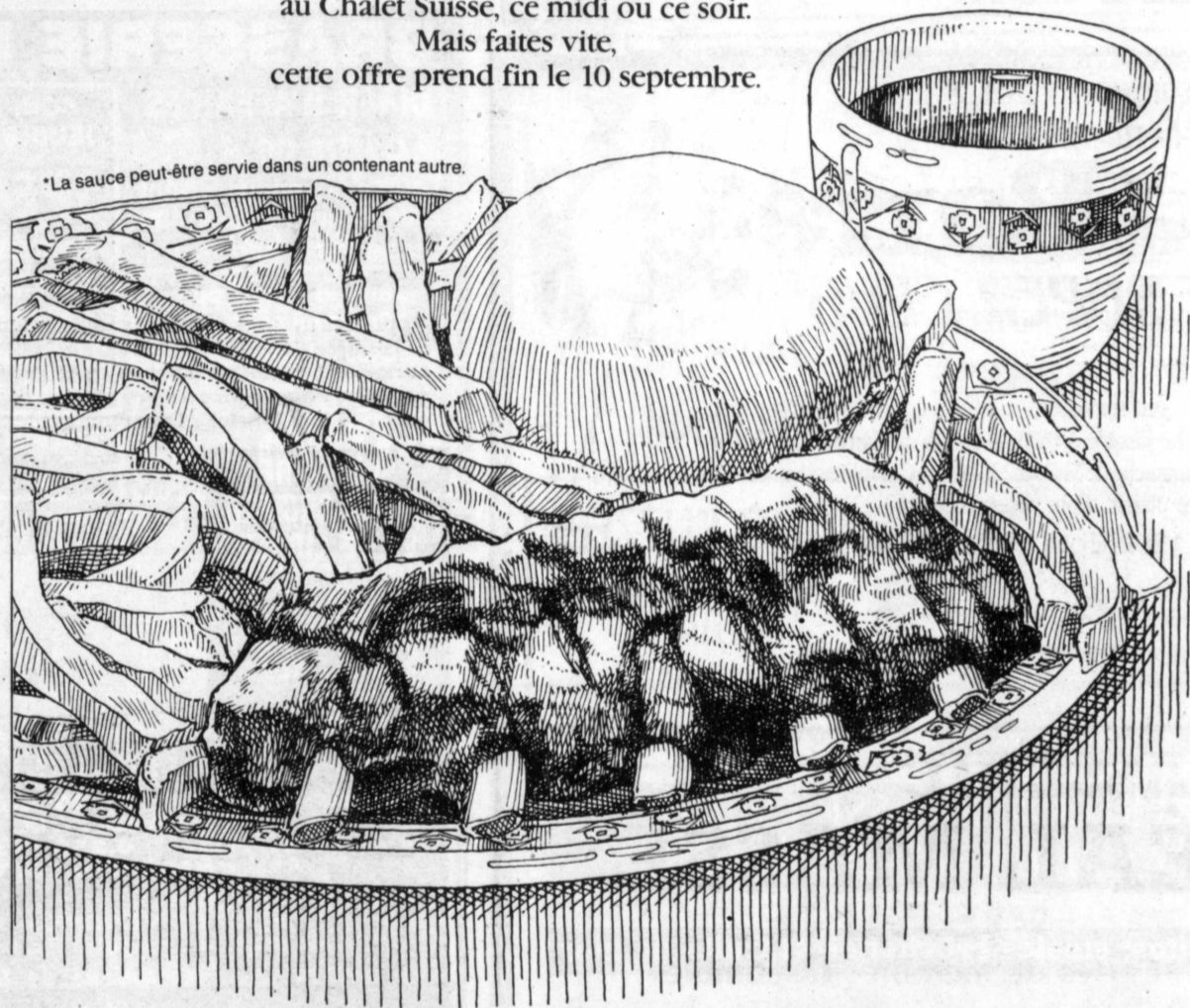
Ah, l'été! Le moment idéal pour mordre dans les succulentes côtes levées barbecue du Chalet Suisse. Et en ce moment, le repas demi-portion de côtes levées de dos grillées vous est offert pour seulement 5,95 \$.

Elles vous sont servies avec des frites fraîches du jour ou une pomme de terre au four, une délicieuse sauce barbecue et un petit pain grillé.

Alors, découpez les coupons ci-dessous et passez au Chalet Suisse, ce midi ou ce soir.

Mais faites vite, cette offre prend fin le 10 septembre.

\*La sauce peut-être servie dans un contenant autre.



## chalet suisse®

poulet + côtes levées

\*M. Dep. Les Entreprises Cara Limitée.

**5,95\$**  
OFFRE DE DURÉE LIMITÉE.

**REPAS DEMI-PORTION DE CÔTES LEVÉES À SEULEMENT 5,95 \$**

SALLE À MANGER OU COMPTOIR POUR EMPORTER.

Présentez ce coupon avant de commander et nous vous servirons un repas demi-portion de côtes levées pour seulement 5,95 \$. Chaque repas comprend une demi-portion de nos succulentes côtes levées de dos grillées, des frites fraîches du jour ou une pomme de terre au four, une délicieuse sauce barbecue et un petit pain grillé. Limite : un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. Présentez ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus.

Offre en vigueur jusqu'au 10 septembre 1989.

Offre valable aux restaurants suivants:  
999, chemin Chambly, Longueuil  
5605, boul. Taschereau, Brossard

**chalet suisse®**  
poulet + côtes levées

**5,95\$**  
OFFRE DE DURÉE LIMITÉE.

**REPAS DEMI-PORTION DE CÔTES LEVÉES À SEULEMENT 5,95 \$**

SALLE À MANGER OU COMPTOIR POUR EMPORTER.

Présentez ce coupon avant de commander et nous vous servirons un repas demi-portion de côtes levées pour seulement 5,95 \$. Chaque repas comprend une demi-portion de nos succulentes côtes levées de dos grillées, des frites fraîches du jour ou une pomme de terre au four, une délicieuse sauce barbecue et un petit pain grillé. Limite : un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. Présentez ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus.

Offre en vigueur jusqu'au 10 septembre 1989.

Offre valable aux restaurants suivants:  
999, chemin Chambly, Longueuil  
5605, boul. Taschereau, Brossard

**chalet suisse®**  
poulet + côtes levées

**5,95\$**  
OFFRE DE DURÉE LIMITÉE.

**REPAS DEMI-PORTION DE CÔTES LEVÉES À SEULEMENT 5,95 \$**

SALLE À MANGER OU COMPTOIR POUR EMPORTER.

Présentez ce coupon avant de commander et nous vous servirons un repas demi-portion de côtes levées pour seulement 5,95 \$. Chaque repas comprend une demi-portion de nos succulentes côtes levées de dos grillées, des frites fraîches du jour ou une pomme de terre au four, une délicieuse sauce barbecue et un petit pain grillé. Limite : un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. Présentez ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus.

Offre en vigueur jusqu'au 10 septembre 1989.

Offre valable aux restaurants suivants:  
999, chemin Chambly, Longueuil  
5605, boul. Taschereau, Brossard

**chalet suisse®**  
poulet + côtes levées

22

22

22

## Le billet de la semaine

Thérèse

On dirait que le temps fait silence. Les arbres ont des poses de soldats qui attendent peut-être... la pluie

pour se rafraîchir. Mon petit baromètre vient de me l'annoncer. De temps à autre, un rien de frémissement

chatouille les feuilles. Un air très doux passe doucement, léger et serein. Le ciel est gris, gris tout partout, sauf du côté de Montréal où il se pare de petits nuages moutonneux et de quelques stries roses. Je suis sortie pour mieux voir et quelques gouttes de pluie m'ont saluée. Et... je leur ai souhaité la bienvenue.

Vous sentez-vous assez près de la nature pour la sentir comme une soeur?

Les arbres poussent dans le ventre de la terre comme nous avons poussés, formés, dans le ventre de la terre

comme nous avons poussés, formés, dans le ventre de notre mère.

Si nous n'avions pas la belle nature qui vit près de nous, nous cesserions peut-être d'exister tant elle nous est nécessaire. Dans les déserts, on peut

y passer en curieux, comme des voyageurs, là où les hommes n'ont pas compris ses besoins, où elle s'est usée à la tâche. Elle s'est laissée vieillir comme des hommes qui ne peuvent plus rien pour eux-mêmes et qui s'effacent lentement.

Il y a des arbres centenaires tout comme des hommes centenaires qui

atteignent cet âge, «le bel âge», la vie nous est retirée sans qu'on l'ait demandée. Ex: les guerres pour détruire les hommes... des hommes pour détruire notre source d'oxygène...

Et la pluie est venue, toute neuve, toute fraîche, nous souhaiter à tous une bonne nuit...

Thérèse



### Camping au Pied du Mont

Antje et Jean-Pierre Enz

3225, rang du Cordon  
St-Jean-Baptiste-de-Rouville  
(Québec), J0L 2B0  
Tél.: (514)467-6318

## Site merveilleux au pied du mont Rougement Espaces libres pour la saison 1990

**POUR TOUT NOUVEAU CLIENT, avec ce coupon:  
Rabais de 50,00\$ sur la location de votre terrain**

Hôtel

# La Barre

LE SUPER CLUB



BAR TERRASSE

OUVERT 7 JOURS/SEMAINE



### «DUO PUZZLE»

Danse sociale  
et DISCO

Mercredi au dimanche  
(super soirée Hara Kiri)

**RESTO TERRASSE OUVERTE  
C'EST UN RENDEZ-VOUS  
PISCINE**

Cartes de membres disponibles

INFORMATION:

DANIEL ROCHELEAU 677-9101

2019, BOUL. TASCHEREAU, LONGUEUIL

## Peinture sur soie



Apprenez à peindre sur de la soie, il n'est pas nécessaire de savoir dessiner. Les loisirs de Longueuil, organisent des cours de peinture sur soie. Pour toutes informations, composez 679-3361, Murielle Laflamme professeur.

**SOIRÉE DE  
DANSE SOCIALE  
ET DE LIGNES**  
COMMENÇANT LE  
9 SEPT. À 20H  
sous-soi l'église  
Notre-Dame-de-Grâces  
700 BOUL. STE-FOY  
LONGUEUIL

## OUVERTURE OFFICIELLE

*Le Chably*  
Bistro-bar

1224 Chemin Chambly  
Longueuil, Qué. J4J 5W6



**29 ET 30 AOÛT  
SPÉCIAL OUVERTURE  
MENU: 3,25\$  
De 8h00 a.m. à 12h00 a.m.**

## Le Théâtre d'été de L'Érablière 7i-Phonse

à Varennes

652-6598

2200 Chemin des Sucrieries

présente la pièce,  
«CHÔMAGE»

Souvent imité, jamais égalé  
3 comédiens - 18 personnages

La pièce la plus courante depuis 6 ans.

Du mercredi au samedi

à partir du 28 juin au 2 septembre 1989

La soirée vous est offerte  
en un SOUPER-THÉÂTRE-DANSE

Buffet chaud à volonté,  
bar terrasse, site enchanteur.

LE SPECTACLE À NE PAS MANQUER  
Information et/ou réservation: 652-6598

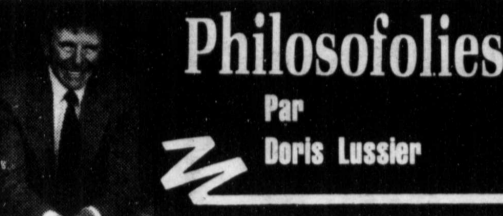
Souper et théâtre

MERCREDI-JEUDI 19\$

VENDREDI 21\$ SAMEDI 23\$

Prix spéciaux pour groupe.  
Salle climatisée

Visitez: Robert et Anne



## Philosofolies

Par  
Doris Lussier

### PRUDHOMMERIES

Henri Monnier est le premier en date des humoristes français. Avant lui, Rabelais, Molière, Voltaire avaient eu de l'esprit. Mais l'humour cet esprit froid et pince-sans-rire qui se donne toutes les apparences du sérieux, a fait son apparition dans la littérature française quand Henri Monnier, en 1830, a introduit dans un livre (Scènes populaires) son personnage de Joseph Prudhomme.

Joseph Prudhomme est immortel. Il est resté, il restera le prototype de l'imbécile solennel, prodigue en pensées qu'on appelle aujourd'hui «kétaines» dans le vocabulaire québécois. Enfonceur de portes ouvertes, débiteur de conneries majuscules, professeur de lapalissades éculées, il est le type parfait de l'âne pommé. Il est l'un des plus imposants monuments que l'on ait jamais dédiés à la sottise satisfaite de soi. Je ne peux résister à l'envie qui me chatouille de vous servir ses plus notoires coups d'épée dans le vent.

Le «prudhommeisme» le plus célèbre est «Ce sabre est le plus beau jour de ma vie», phrase qu'il proféra avec émotion le jour où on lui offrit le «sabre d'honneur» de zouave pontifical.

Voulant un jour réconcilier les urbains et les campagnards, il proféra cette image digne des plus grands auteurs: «C'est le même cœur qui bat sous le redingote du citadin et dans la rude culotte de drap du paysan.»

S'improvisant homme de lettres, il prononça ce jugement percutant: «Les critiques n'aiment pas la littérature: s'ils l'aimaient, ils ne la critiqueraient pas.»

Il était aussi maître en patriotisme: Un bon soldat doit être prêt à mourir pour sa patrie; même au péril de sa vie.

Et même expert militaire; la stratégie, ça consiste à continuer à tirer pour faire croire à l'ennemi qu'on a encore des munitions.

Puis historien; on aura beau faire et beau dire, plus on ira, moins on rencontrera de gens qui ont connu personnellement Napoléon.

Et gastronome: je n'aime pas les épinards. Et j'en suis fort heureux, car si je les aimais, j'en mangerais, et comme je ne les aime pas, cela me serait très désagréable.

Pourquoi pas aussi urbaniste? On devrait construire la ville à la campagne: l'air y est tellement plus pur.

Avouez qu'après de pareils jugements, la philosophie n'a plus rien à dire.



## AQUA DYNAMIQUE

École de Natation  
pour enfant ou adulte

- Acclimatation (3 mois à 4 ans enfant)
- Programme de la Croix-rouge
- Aqua-gymnastique • Pré et post-natal
- Sauveteur 1-2-3 médaille bronze
- Maîtrise de la peur de l'eau (cours privé ou semi-privé)
- Aqua yoga (nages non traditionnelles)
- Endroit: 1255 Beaugard.

CLAIRE CHAMBERLAND ROBERT dir. 866-7033

## Le Jardin Educatif de Normandie

école pré-maternelle (3 et 4 ans)



C'est...

... la découverte de la musique, des langues, des arts, des sciences, de l'ordinateur  
... la découverte de soi, des autres, de son environnement  
• stimulation de sa créativité et de son autonomie

Ceci dans un cadre chaleureux et professionnel  
• programme d'immersion française  
• service de transport

Session septembre '89.

674-0076

223 St-Laurent Est, Vieux Longueuil

CHEZ LAFORTUNE FR. ET LÉG.

# MARCHÉ PUBLIC

## VOS MARAICHERS ET MARCHANDS EXTÉRIEURS VOUS OFFRENT CETTE SEMAINE



PHOTO DE LA SEMAINE

**SALADE  
ICEBERG**

**49¢**  
ch.

CHEZ LAFORTUNE Fr. & Leg.

**PATATES**



la manne **1.50\$**

**FÈVES  
JAUNES ou VERTES**



2 PANIERS  
POUR

FERME ANDRÉ COUVRETTE

**TOMATES**



**3\$**

LA LIVRE

**50¢**

**CHOU-  
FLEUR**



**1\$**  
ch.

FERME M.P. MONCHAMP

**PATATES**



2 lb  
pour

**4.29\$**

**PIMENT  
VERT**



**69¢**  
lb

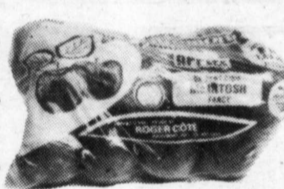
CHEZ M. S. BORDUAS

**CAROTTES  
FRAÎCHES DU QUÉBEC**



**39¢**  
lb

**POMMES  
MELBA**



5 lb pour

**3\$**

CHEZ FERNAND BRODEUR

**CONCOMBRES**



5 POUR **1\$**

FERME NORMAND MORIER

**SALADE  
EN FEUILLES**



2 POUR **1\$**

**OIGNONS  
ESPAGNOLES**



3 POUR **1\$**

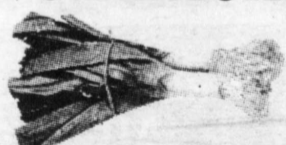
FERME ROMÉO FORTIER

**CITROUILLES**



**99¢**

**POIREAUX**



3 POUR

**1.50\$**

CHEZ FR & LEG TAILLON

**ORANGES**



DOUZ. **1.99\$**

CHEZ ROBERT LABARRE

**BANANES**



LA LIVRE

**39¢**

**SURVEILLEZ NOS SPÉCIAUX SUR LES PANCARTES BLEUES**

CES SPÉCIAUX SONT EN VIGUEUR CHEZ LES MARCHANDS EXTÉRIEURS PARTICIPANTS DU MARDI 22 AOÛT AU DIMANCHE 27 AOÛT 1989

MARCHÉ PUBLIC

# Les Halles de Longueuil



## 3560 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi, mardi, mercredi: 9h à 18h

Jeudi, vendredi: 9h à 21h

Samedi, dimanche: 9h à 17h

### OUVERT 7 JOURS

OBSESSION - COURRIER DU SUD - 22 AOÛT 1989 - B27

22

22

22

# Instiller la passion d'apprendre

## revient à instiller la passion de vivre

La nature précise de l'étoffe d'un grand maître a été une source de débats continuels entre les pédagogues libéraux et conservateurs. Même les méthodes traditionnelles, basées sur la terreur, ont leurs partisans parmi les parents qui estiment que l'indulgence de écoles

dépasse les bornes. En revanche, tout le monde s'accorde pour penser que la méthode perroquet forme des automates bien rogrammés et non pas des être humains équilibrés. Un obscur principal, mettant en garde le corps enseignant de son établissement, a déclaré: «Le cerveau n'est pas un entrepôt et votre rôle n'est pas de le remplir de marchandises.»

Pourtant, un certain degré d'enseignement didactique est nécessaire pour orienter l'étudiant. «Certains instructeurs trop indulgents ont tenté de rendre indolore l'acte d'apprendre», a écrit W.E. McNeill, ancien professeur. «Ne demandez pas, prône-t-on, aux étudiants démémoriser des faits;

apprenez-leur à penser. Ô pensée, que de crimes intellectuels on commet en ton nom! Comment un homme peut-il penser s'il ne sait rien?...

Nul ne conteste que le but de l'éducation est de former des individus capables de réfléchir par eux-mêmes et non des moutons dociles. Enseigner ne consiste pas à donner des réponses toutes mâchées mais à soulever des questions. Une mère ne devrait pas demander à son jeune enfant: «Qu'as-tu appris à l'école aujourd'hui?» mais «Quelles questions as-tu posées aujourd'hui?»

On se plaît à répéter que l'éducation ne soit pas cessée à l'école; que le propre des établissements scolaires est de

préparer les esprits à un apprentissage qui durera toute la vie. L'éducation, c'est ce qui reste lorsqu'on a tout oublié, c'est un tour d'esprit, acquis à l'école, qui permet de continuer d'apprendre par soi-même. C'est en stimulant le désir d'apprendre que les pédagogues servent pleinement les intérêts de ceux qui sont à leur charge, car la passion d'apprendre est synonyme de passion de vivre, et sans cette dernière il est impossible de mener une vie satisfaisante.

L'enseignement, à l'image de l'écriture, est plus efficace lorsque, ne se contentant pas d'affirmer, il démontre. Les meilleurs professeurs servent d'illustrations. Mieux encore, ils font des démonstrations. Tous devraient garder présent à l'esprit le dicton chinois: «J'écoute et j'oublie, Je vois et je me souviens. Je fais et je comprends.»

«Les méthodes d'enseignement qui se rapprochent le plus de l'enquête sont de loin les meilleures; dépassant l'énonciation de quelques vérités arides et abstraites, elles conduisent à la souceuse même de ces dernières», a écrit Edmund Burke qui possède l'un des cerveaux les mieux conditionnés de l'histoire du monde. En enquêtant sur des idées, le professeur participe activement à l'acte d'apprendre. «Tout instructeur doit également être un apprenant» a déclaré Kierkegaard. (Source: BRC).



# FIGHT MUSCULAR DYSTROPHY!

## THE LABOUR DAY TELETHON

Don't miss it!  
From 9 pm Sunday, September 3rd  
to 7 pm Monday, September 4th on Radio-Québec.  
Let's do it... together.



**MUSCULAR**  
*Dystrophy*  
ASSOCIATION  
OF CANADA

CELEBRATE  
20  
35



Buffet midi

5,75\$

Enfant moins de 5 ans gratuit

Buffet soir

7,50\$

1500 Ch. Chambly

(angle Ste-Foy)

Longueuil 646-7888

Le brunch fait relâche jusqu'en septembre



«RESTAURANT»

L'ancêtre

CHANSONNIER  
JEUDI & VENDREDI SOIR

FESTIVAL DE CREVETTES  
Incluant Café espagnol 14,95\$

«BUFFET»  
L'ANCÊTRE

5 salles de réceptions

SPÉCIAL 1989-1990

Punch à volonté  
Vin à volonté

7 CHOIX de MENUS  
Incluant taxe & service

27\$

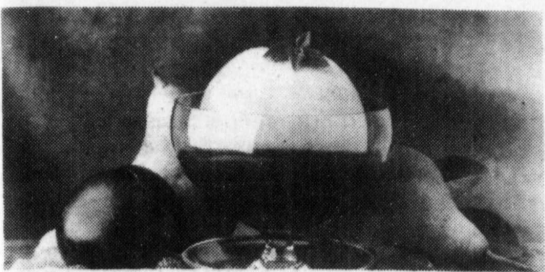
5370 Chemin Chambly  
St-Hubert • 678-5630

### CAPSULES

Bactérie décelée en vitesse

(ASP) Les hôpitaux sont un milieu propice aux bactéries infectieuses. L'une des plus communes, *Pseudomonas*, est inoffensive lorsqu'elle infecte un organisme sain, mais elle peut se révéler très dangereuse, mortelle même, auprès de patients atteints du SIDA, de grands brûlés, ou de personnes qui relèvent d'une transplantation ou d'autres maladies du système immunitaire. Jusqu'à récemment, il fallait presque douze heures pour diagnostiquer la présence de *Pseudomonas* dans l'organisme. Mais des chercheurs de l'Université de Guelph viennent de mettre au point une trousse contenant dix-sept types d'anticorps monoclonaux grâce à laquelle il est possible d'établir le diagnostic en cinq minutes seulement.

## «Balade en Montérégie»: un grand jardin à votre service



À toujours acheter nos biens de consommation dans les grands centres urbains, on oublie un peu la petite histoire de chacun d'eux.

Visiter le grand Jardin du Québec, c'est, bien sûr, s'offrir une balade en Montérégie pour visiter cette belle région, mais c'est aussi l'occasion de visiter les producteurs-membres du Guide Agro-Touristique «Balade en Montérégie» pour se procurer les produits frais qu'ils offrent. L'été est la saison idéale pour se procurer une grande diversité de produits agricoles frais, tels les fruits et légumes. Plus souvent qu'autrement vous pouvez aller les choisir vous-mêmes car l'auto-cueillette se pratique aussi pour les légumes.

Pendant cette belle saison vous pouvez vous approvisionner en légumes variés (tomates, piments, concombres, choux, courges, aubergines, haricots...) et aussi en délicieux fruits (mûres, gadelles, groseilles, bleuets, melon, pommes, poires, prunes...), tous faciles à apprêter.

Vous trouverez encore à cette période de beaux légumes de serre et vous découvrirez aussi le plaisir de croquer dans un légume lentement mûrit par le soleil.

N'oubliez pas le maïs sucré, ami des fêtes de fin d'été, disponible tout le mois d'août.

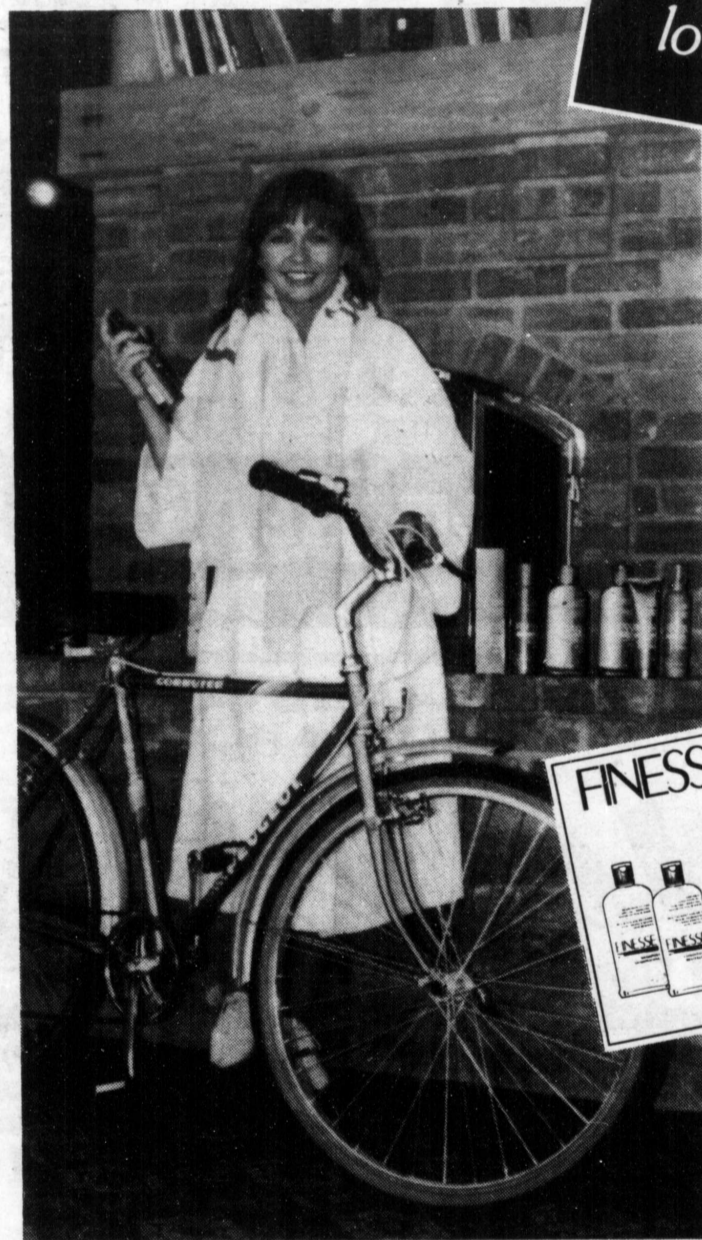
Pour les mordus de l'auto-cueillette, ou pour ceux qui veulent garnir leur réserve d'hiver, visitez les producteurs de

notre région. Afin de mieux connaître ceux qui se préoccupent de bien remplir votre assiette, consultez le Guide Agro-Touristique «Balade en Montérégie» encore disponible à nos bureaux au 454-3996. Bonnes découvertes!

# O'TOOLES

★ RESTAURANT / PUB / DANCING ★

Venez fêter  
et gagner plein de prix  
lors des soirées Finesse



**Dates** Mercredis du 23 août au 20 sept.

**À GAGNER CHAQUE SOIR** 10 ensembles de produits de coiffure Finesse - Robe de chambre de super qualité

**À GAGNER le 20 sept.** Tout ce qui précède plus 2 bicyclettes de ville Peugeot

Soyez des nôtres pour ces soirées Finesse/O'Toole's remplies d'ambiance avec un DJ exceptionnel! D'autres surprises vous attendent.

O'Toole's... Restaurant/Pub/Dancing ouvert de 10 heures l'avant-midi à 3 heures du matin.

2650 Chemin Chambly  
(angle Jacques-Cartier)  
Longueuil

677-5259

À Saint-Césaire, le 1er septembre

### Journée d'information sur le soya

**S**ous le thème: «Du soya oui... mais lequel?», on donne rendez-vous à tous les producteurs et à toutes les productrices pour le vendredi 1er septembre à 13:00, aux Semences Prograin Inc., au 145, Bas-Rivière Nord, à Saint-Césaire, pour une importante rencontre tenue dans une ambiance champêtre.

Dès l'inscription complétée, les participants et les participantes auront la possibilité de se rendre aux champs pour y visiter les parcelles mettant à l'essai les cultivars nouveaux, les inoculants nouveaux, les variétés destinées à l'alimentation animale ainsi qu'à l'alimentation humaine en plus d'y voir sur place les essais comparatifs de fertilisation azotée et de

Cette visite sera suivie d'une mini-clinique de machinerie agricole avec semoir, moissonneuse-batteuse et structures d'entreposage. Simultanément, il y aura une présentation sur la rentabilité du soya dans l'alimentation animale pour en arriver à la «Dimension économique».

On y traitera également d'assurance-stabilisation du soya et de mise en marché, aussi bien pour le marché intérieur que pour le marché d'exportation. La rencontre prendra fin vers 16:00 avec la synthèse et le mot de la fin de M. Jean Desjardins, directeur régional adjoint au bureau du M.A.P.A.Q., à Saint-Hyacinthe. Bienvenue à tous!

RESTAURANT

## La Pomitora

LA MAISON DU STEAK  
ÉTABLIE DEPUIS 1967  
3495 BOUL. TASCHEREAU  
ST-HUBERT 676-3822

# FESTIVAL DE SCAMPIS

## \$ 12.95

Incluant soupe et choix de salade. Temps limité.

# SECRÉTARIAT

JOUR SOIR SAMEDI

RECONNU POUR  
FINS DE SUBVENTIONS

Cours par session:

Cours à temps plein

(en tout temps)

NOUVEAU

SECRÉTARIAT

(EN 10 MOIS) DIPLOMÉ  
OPTIONS (C.S.M.)

- JURIDIQUE
- COMPTABILITÉ
- MÉDICAL

- Tenue de livres
- comptabilité (+ données comptables)
- procédures juridiques
- droit commercial (pratique)
- terminologie médicale
- dactylographie (entrée continue)

LES LANGUES

FRANÇAIS ANGLAIS

(Important)

(Programme animé)

LA BUREAUTIQUE

(Gamme complète de cours)

LE C.S.M. BRANCHÉ À L'INDUSTRIE

ORIENTATION Stages pratiques  
BUREAU DE PLACEMENT  
(informatisé)

LE C.S.M. BIEN TÔT 20 ANS DE QUALITÉ



Permis # 749546

1800, boul. René Levesque ouest  
(Métro Guy, sortie Saint-Mathieu)  
Montréal H3H 2H2

COLLEGE DE SECRÉTARIAT  
MODERNE  
932-1122

## Activités pour toute la famille

Pour vivre une journée de vacances bien remplie, quoi de plus agréable qu'une sortie familiale où petits et grands pourront se divertir! Cette semaine préparez votre pique-

nique et dirigez-vous vers une journée de plaisir assuré dans l'un des nombreux sites touristiques de la Montérégie...

LE PARC SAFARI

Situé à Hemmingford, le Parc Safari vous offre une pléiade d'activités diversifiantes... commencez votre journée par le «Safari Automobile» où vous admirerez sur un circuit de 6km, les

réserves d'animaux sauvages, tout en ayant la possibilité de toucher et de nourrir une centaine d'animaux exotiques. Ensuite, laissez votre voiture afin d'aller visiter le «Sentier des chevreuils»,

la Ferme des petits et la Promenade de la jungle où une passerelle surélevée vous attend pour vous faire survoler le monde fascinant des ours, chimpanzés, lions, tigres et autres... et une

rivière que vous pourrez descendre à l'aide d'une chambre à air! Bien sûr, les manèges et les jeux d'adresse seront aussi de la partie!

Le Parc Safari est ouvert quotidiennement dès 10 heures et les frais sont de 39,95\$ par voiture ou 11,95\$ par personne. Informations: (514) 247-2727.

Vous pourrez bénéficier d'une multitude d'activités organisées et animées en tout temps telles: natation, voile, pédalo, tir à l'arc, hébertisme, tennis, balle-molle, volley-ball, observation de la nature, randonnées de poneys, théâtre, bricolage... et plusieurs autres.

Pour avoir accès à ces services, il faut cependant séjourner dans l'un des nombreux chalets et auberges dont dispose le centre et ce, pour une durée minimale d'une nuit. Pour de plus amples informations, communiquez au numéro de téléphone suivant: (514) 742-4767.

### ET PLUSIEURS AUTRES

On vous invite également à vivre une journée typiquement western au Village du Far West de Saint-Césaire; reconstitution amusante d'une petite ville du Far West des années 1860-1880 au coût de 19,95\$ par famille. Informations: (514) 469-3821.

Pour les amateurs d'histoire, le Parc Historique de la Pointe-du-Moulin de l'île Perrot, situé aux abords du Lac Saint-Louis, vous fera revivre l'ambiance de XVIIIe siècle avec sa maison du meunier et son moulin à vent. Ce parc est ouvert quotidiennement du lever au coucher du soleil et l'entrée est gratuite. Pour renseignements et réservations pour visites guidées: (514) 453-5936.

Finalement le Parc Archéologique Pointe-du-Buisson à Melocheville vous attend pour vous faire vivre une excursion à travers le temps... Par la magie du site et les découvertes réalisées par les archéologues, vous participerez à une randonnée inoubliable où vous serez dévoilés les mystères des peuples préhistoriques et leurs descendants, les Iroquois. Le Parc est ouvert tous les jours de 9:00 à 18:00 au coût de 1,50\$ par adulte et 0,50\$ par enfant. Informations: (514) 5936.

# VENTE DE LIQUIDATION

TOUT EST RÉDUIT

SOLDES DE

40%

50%

60%

70%

se termine  
samedi  
le 26 août  
à 17 hres



QUANTITÉS LIMITÉES



chez BEATRICE

Magasin à rayons pour enfants, grandeur naissance à 16 ans

Place Portobello  
Brossard  
Carrefour Richelieu  
St-Jean

## PROGRAMME D'AIDE À LA RESTAURATION CANADA-QUÉBEC (PARCQ)

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES  
DE LONGUEUIL  
528 000 \$ POUR LA  
RÉNOVATION DOMICILIAIRE

Dans le but de permettre aux Longueuillois-e-s de profiter de ce programme d'aide à la restauration Canada-Québec (PARCQ), la Ville de Longueuil a mandaté la firme les Habitations Parel inc. afin d'assurer un rapide cheminement des demandes des citoyen-e-s.

### QU'EST-CE QUE LE PARCQ?

Le PARCQ vise l'amélioration des conditions d'habitations des ménages à faible revenu. Il permet la rénovation de logements détériorés pour les rendre conformes aux normes minimales de salubrité et de sécurité. Ce programme accorde une aide financière non imposable.

### QUI PEUT RECEVOIR CETTE AIDE:

- 1) Un propriétaire occupant dans le but de prolonger la durée utile de sa maison de 10 à 15 ans.
- 2) Un propriétaire bailleur afin de garder relativement bas le coût des loyers.

Le programme permet également d'exécuter des travaux améliorant l'accessibilité des logements occupés par des personnes handicapées.

### QUELLES SONT LES CONDITIONS?

Pour le propriétaire occupant, les critères se rapportent aux revenus du ménage et au type des travaux à effectuer. La remise peut atteindre 5 000\$. Le propriétaire bailleur, quant à lui, doit s'engager à s'entendre avec la majorité de ses locataires sur la hausse des loyers exigibles après la rénovation. La remise consentie par la Société d'habitation du Québec peut alors atteindre 17 000\$ par logement, ou, dans le cas d'une maison de chambre, 8 500\$ par chambre rénovée.

### QUI CONTACTER?

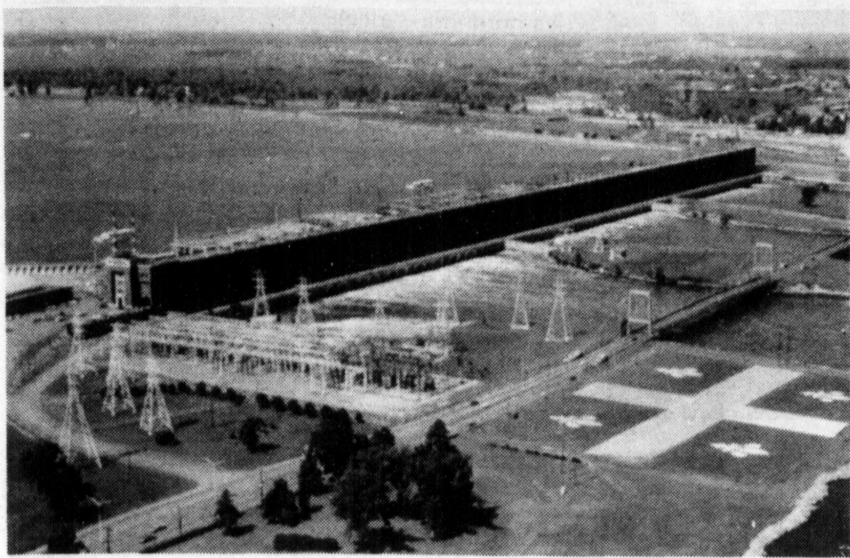
Afin de connaître le type de travaux admissibles ou pour tout autre renseignement, il suffit de communiquer avec les Habitations Parel inc. au 467-5709 ou au 771-4252.

### QUAND?

Le plus tôt possible, une première tranche de budget de 528 000\$ étant disponible.

LONGUEUIL

## La Centrale hydro-électrique de Beauharnois: une centrale au fil de l'eau



Vielle de 60 ans, la Centrale hydro-électrique de Beauharnois est passée des mains de la compagnie Beauharnois Light, Heat and Power à celles d'Hydro-Québec en 1944. Sa caractéristique d'être au fil de l'eau fait d'elle une des centrales les plus historiques. Elles est dite au fil de l'eau puisqu'elle puise son énergie hydraulique à même le fleuve St-

Laurent. Contrairement à quelques-unes de ses soeurs, elle ne possède pas de réservoir pour emmagasiner cette précieuse ressource naturelle.

### UNE PUISSANCE ÉNERGÉTIQUE DE 1 574 260 KILOWATTS

Il aura fallu à ce géant de l'électricité, Hydro-Québec, plus de 17

années de labeur intense pour réussir aujourd'hui à dégager une puissance énergétique de plus de 1 574 260 kilowatts. Des maquettes, démontrant la conduite de l'énergie électrique, permettent de relater l'histoire de ces longues années.

Aux 14 turbines existantes, Hydro-Québec en ajoute 12 de la même famille au cours de 1953. C'est en 1961

que la phase finale est entamée en augmentant la puissance énergétique à l'aide de l'installation de 10 turbines à hélices, d'une force beaucoup

plus grande.

Avec ses 864 mètres de longueur, la Centrale hydro-électrique de Beauharnois se classe 4e en importance au Qué-

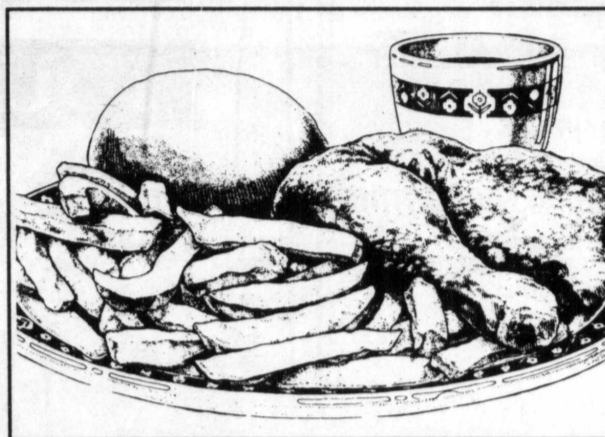
bec derrière les géants du Complexe La Grande soit LG2, LG3 et LG4.

Il est possible de faire votre visite guidée de la centrale entre 9h00 et

15h00 et ce tous les jours.

Centrale hydro-électrique, route 132, Beauharnois, Québec, 429-6481.

## À bon repas...



Quel régal ! Notre délicieux repas quart de poulet rôti sur charbon de bois. Accompagné de frites fraîches du jour ou d'une pomme de terre au four ou d'une salade du Chalet, d'une sauce douce ou piquante et d'un petit pain frais, entier, ça vous fait toute une assiette.

## bon prix !

**4,15 \$\***  
Offre de durée limitée

**Un repas quart de poulet à seulement 4,15 \$\* (comptoir pour emporter, 3,75 \$\*)**

Passez au Chalet Suisse et, sur présentation de ce coupon, nous vous servirons un délicieux repas quart de poulet à seulement 4,15 \$\*. (Au comptoir, 3,75 \$\*.) Chaque repas comprend un quart de poulet rôti sur charbon de bois, une portion de frites fraîches du jour ou une pomme de terre au four ou une salade du Chalet, une sauce douce ou piquante et un petit pain frais, entier.

**Offre en vigueur jusqu'au 3 septembre 1989.**

Limite: un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. Taxe de vente en sus.

\*Viande blanche, 60¢ en sus par repas.

Offre valable seulement au restaurant suivant :

999, Chemin Chambly, Longueuil, 5605, Boul. Taschereau, Brossard

**chalet suisse**

**7,99 \$\***  
Offre de durée limitée

**Deux repas quart de poulet à seulement 7,99 \$\* (comptoir pour emporter, 7,15 \$\*)**

Passez au Chalet Suisse et, sur présentation de ce coupon, nous vous servirons deux délicieux repas quart de poulet à seulement 7,99 \$\*. (Au comptoir, 7,15 \$\*.) Chaque repas comprend un quart de poulet rôti sur charbon de bois, une portion de frites fraîches du jour ou une pomme de terre au four ou une salade du Chalet, une sauce douce ou piquante et un petit pain frais, entier.

**Offre en vigueur jusqu'au 3 septembre 1989.**

Limite: un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. Taxe de vente en sus.

\*Viande blanche, 60¢ en sus par repas.

Offre valable seulement au restaurant suivant :

999, Chemin Chambly, Longueuil, 5605, Boul. Taschereau, Brossard

**chalet suisse**

**chalet suisse**

Y'a pas plus bar-b-q !

© M. Dép. Les Entreprises Cara Limitée.

Restaurant **Pizza Mella**  
l'unique

**MAINTENANT SUR LA RIVE-SUD**

**SPÉCIAL DU JOUR**

(Lundi au vendredi 11h30 à 17h)

- 1) Lasagne gratinée aux crevettes \$6,95  
(Sauce veloutée)
- 2) Salade de saumon fumé avec pain de pizza \$8,95
- 3) Spaghetti gratiné avec viande fumé \$6,95

Breuvage inclus

- 25 SORTES DE PIZZAS
- DIFFÉRENTS CHOIX DE PÂTES
- APPORTEZ VOTRE VIN

**6155 boul. Taschereau BROSSARD**  
**443-5385-86**

(Acceptons réservations)

Dimanche, lundi, mardi, mercredi  
11h à minuit  
jeudi: 11h à 1h  
vendredi et samedi: 11h à 2h



22

22

22

# Place PORTOBELLO



**Pour tous vos achats de LA RENTRÉE, visitez les marchands de Place Portobello!**

**Woolco**

**JEAN COUTU**

**provigo**

**BRICO**  
CENTRE

• **VÊTEMENTS POUR DAMES** • Boutique Cardif • Boutique Maxime • Lingerie Sarah • Reitmans • Évasion • Emotions • Marie-Claire • Boutique Safajo • Boutique Petits Riens • Polygone • **VÊTEMENTS POUR HOMMES** • Daniel Spécialités • Mercerie Orgueuil • **VÊTEMENTS POUR ENFANTS** • Chez Béatrice • **VÊTEMENTS UNISEXES** • Bo-Jeans • **MAGASINS DE CUIR ET SOULIERS** • Boutique Desrosiers • Chaussures Kinney • Chaussures Kim • Chaussures Naturalizer • **BIJOUTERIES** • Gauthier Joailliers • Les Bijoux André Giroux • **POUR LE FOYER** • Paint World • Galerie d'art Marcel Favreau • Meuble Cinq Experts • **ALIMENTS** • Santé Naturelle • **RESTAURANTS** • Restaurant A & W • **JEUX** • Au Fou Rire • Jouets Picotine • **VIDÉO & ÉLECTRONIQUE** • Vidéo Folies • Radio Shack • Disques Naud • **SERVICES** • Animalerie Stéphane • Nettoyeur & Cordonnerie La Clinique • Le Permanent • Montréal Trust • Trust Général • Direct Film • Salon de coiffure Portobello • Salon de coiffure Actuel Style • Banque Royale • Banque de Commerce • Household Finance • Dr F. Campoli, optométriste • Agence de Voyage TraveLaide • Loto-Québec • R. Séguin, opticien • Lestetica, institut de beauté • La chouette de laine • L'expert de la Machine à Coudre • Librairie Papeterie Citation. **VOYEZ LA «FOIRE DES CASSE-CROÛTE»**: CAFÉ SUPRÊME, CHOW METS CHINOIS et **DA NIKO PIZZERIA, CRÈME GLACÉE TIVOLI, GARUDA, METS DIVERS.**

**SURVEILLEZ L'OUVERTURE PROCHAINE DE LA NOUVELLE BOUTIQUE ELLE SPORT**

Stationnement GRATUIT pour plus de 1800 véhicules

C'est facile de vous y rendre par autobus... Utilisez les lignes 31 ou 45 du Centre-ville, les lignes 7 et 47 du boul. Taschereau ou la ligne 14 du métro Longueuil.

**7350 boul. TASCHEREAU, BROSSARD** (juste à l'ouest du Pont Champlain)